

**REGROUPEMENT  
QUÉBÉCOIS DE  
LA DANSE**



## **ACTUALISATION DE LA SITUATION DES INTERPRÈTES EN DANSE**

**REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS DE LA DANSE**  
**Septembre 2011**



## **REMERCIEMENTS**

Le Regroupement québécois de la danse tient à remercier chaleureusement tous les artistes et travailleurs culturels ayant offert si généreusement de leur temps et de leur expertise pour la réalisation de cette étude.

Le comité de validation qui a travaillé au suivi de l'étude était composé de Rachel Harris, Marie-Gabrielle Ménard, Brice Noeser, Nancy Rivert, Marilyne St-Sauveur et Anne Thériault. Nous les remercions chaleureusement.

Nous tenons aussi à remercier Catherine Nadeau, Dominic Simoneau et Judith Lessard-Bérubé qui ont participé à l'élaboration du questionnaire. Soulignons également la contribution de Lorraine Hébert et de Lise Gagnon à la révision de ce document.

### **Réalisation de l'étude**

**Collecte de données**  
Anouk Leblanc Dominguez

**Analyse et rédaction**  
Robert Gagné

**Révision**  
Lorraine Hébert et Lise Gagnon

Regroupement québécois de la danse © 2011



## TABLE DES MATIÈRES

<b>I - INTRODUCTION</b> .....	<b>7</b>
<b>II - CADRE MÉTHODOLOGIQUE</b> .....	<b>8</b>
<b>2.1 La population d'enquête</b> .....	<b>8</b>
<b>2.2 Le processus d'enquête</b> .....	<b>8</b>
<b>III - PORTRAIT DE LA SITUATION DE TRAVAIL DES INTERPRÈTES</b> .....	<b>9</b>
<b>3.1 La segmentation de l'échantillon</b> .....	<b>9</b>
3.1.1 Quatre catégories basées sur le nombre d'années d'expérience professionnelle.....	9
3.1.2 Liens avec l'Étude DBSF.....	10
<b>3.2 Les activités professionnelles</b> .....	<b>11</b>
3.2.1 Le statut d'emploi.....	11
3.2.2 Les champs de spécialisation.....	11
Les métiers exercés à titre professionnel.....	11
Le style privilégié.....	12
Métier envisagé à moyen terme.....	13
3.2.3 Les revenus.....	14
Revenus annuels.....	14
Provenance des revenus.....	15
Types de revenus.....	16
Demandes de financement public et privé.....	17
Perspectives professionnelles.....	18
3.2.4 Les conditions d'exercice.....	19
Temps consacré aux différentes activités à titre d'interprète.....	19
Les contrats.....	20
Contrats non rémunérés selon les années d'exercice professionnel.....	20
Intermédiaires par lesquels les contrats sont obtenus.....	21
Rémunération selon le contexte.....	22
Participation à des représentations publiques.....	23
Travail avec des chorégraphes.....	23
Nombre de semaines de travail à l'extérieur du Québec.....	24
Semaines au travail et semaines sans emploi/contrat.....	24
Heures travaillées par semaine.....	26
Temps passé en déplacement.....	27
3.2.5 Les activités liées à l'entraînement.....	27
Nombre d'heures d'entraînement.....	27
Techniques d'entraînement privilégiées.....	28
Qualité, fréquence et coût de l'entraînement.....	29
<b>3.3 La formation et le perfectionnement</b> .....	<b>32</b>
Niveau de scolarité.....	32
Années de formation en danse et âge au début et à la fin de la formation.....	32
Perfectionnement suivi depuis 3 ans.....	33
<b>3.4 Transition de carrière</b> .....	<b>35</b>
<b>3.5 Santé et sécurité</b> .....	<b>36</b>



Coûts de la prévention, de la maintenance, blessures chroniques.....	36
Arrêts de travail.....	37
<b>3.6 Autres caractéristiques des interprètes .....</b>	<b>38</b>
3.6.1 Caractéristiques sociodémographiques .....	38
Sexe et groupes d'âge .....	38
Enfants.....	38
3.6.2 Autres caractéristiques liées aux conditions de travail.....	39
Cotisation à un régime de retraite.....	39
<b>3.7 Affiliation à une association ou à un regroupement.....</b>	<b>40</b>
<b>3.8 Le développement de la danse : contraintes et opportunités .....</b>	<b>41</b>
<b>IV – L'EXERCICE DE LA PROFESSION D'INTERPRÈTE.....</b>	<b>44</b>
4.1 Évaluation des fonctions et des tâches.....	44
4.2 Évaluation des compétences particulières .....	45
<b>V – FAITS SAILLANTS ET DESCRIPTION DES QUATRE SEGMENTS D'INTERPRÈTES.....</b>	<b>51</b>
5.1 Faits saillants.....	51
5.2 Description des quatre segments d'interprètes.....	55
<b>ANNEXE 1 – QUESTIONNAIRE D'ENQUÊTE.....</b>	<b>57</b>
<b>SECTION 1 – PORTRAIT DE LA SITUATION DE TRAVAIL DES INTERPRÈTES.....</b>	<b>58</b>
Activités professionnelles.....	58
Activités liées à l'entraînement.....	59
Rémunération et revenu .....	61
Conditions d'exercice .....	63
Santé et sécurité.....	64
6. Caractéristiques socio-démographiques.....	64
<b>SECTION 2 – DIAGNOSTIC DE LA PROFESSION D'INTERPRÈTE .....</b>	<b>66</b>
<b>SECTION 3 – DIAGNOSTIC DES BESOINS DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT.....</b>	<b>67</b>
<b>SECTION 4 – PERSPECTIVES D'AVENIR.....</b>	<b>70</b>



## LISTE DE TABLEAUX ET FIGURES

FIGURE 1 :	Répartition des participants par années d'expérience en danse .....	9
TABLEAU 1 :	Comparaison des populations d'enquête 2002 / 2008.....	10
TABLEAU 2 :	Statut d'emploi .....	11
TABLEAU 3 :	Métiers exercés à titre professionnel .....	12
TABLEAU 4 :	Style décrivant le mieux leur activité professionnelle à titre d'interprète.....	13
TABLEAU 5 :	Métier envisagé à moyen terme.....	13
TABLEAU 6 :	Revenus annuels selon les années d'exercice professionnel en danse pour l'année 2007 .....	14
TABLEAU 7 :	Provenance des revenus selon les activités professionnelles .....	15
FIGURE 2 :	Type de revenus (moyenne) .....	16
TABLEAU 8 :	Demandes de financement public et privé soumises et reçues .....	17
TABLEAU 9 :	Perspectives professionnelles sur une période de trois ans selon l'ancienneté dans le domaine de la danse .....	18
TABLEAU 10 :	Temps consacré par les interprètes aux différentes activités .....	19
TABLEAU 11 :	Nombre de contrats au cours des trois dernières années .....	20
FIGURE 3 :	Proportion d'interprètes ayant déclaré des contrats non rémunérés en 2008 selon les années d'exercice professionnel.....	21
TABLEAU 12 :	Intermédiaires par lesquels les contrats ont été obtenus au cours des trois dernières années ..	21
TABLEAU 13 :	Rémunération selon le contexte (création ou répétition) .....	22
TABLEAU 14 :	Nombre de représentations publiques auxquelles les interprètes ont participé au cours des trois derniers mois et au cours des six derniers mois .....	23
TABLEAU 15 :	Nombre de chorégraphes avec lesquels ils ont travaillé au cours des trois derniers mois et des six derniers mois .....	23
TABLEAU 16 :	Nombre de semaines de travail à l'extérieur du Québec et à l'extérieur du Canada au cours des trois dernières années .....	24
TABLEAU 17 :	Nombre de semaines selon les différentes activités pour les trois dernières années .....	25
TABLEAU 18 :	Horaire hebdomadaire de travail en danse des interprètes .....	26
TABLEAU 19 :	Nombre mensuel d'heures affectées à du déplacement.....	27
TABLEAU 20 :	Nombre d'heures d'entraînement selon les années d'expérience dans le domaine de la danse	28
TABLEAU 21 :	Fréquence d'utilisation des techniques d'entraînement .....	28
TABLEAU 22 :	Satisfaction et autres pratiques en matière de perfectionnement selon l'expérience dans le domaine de la danse.....	30
TABLEAU 23 :	Niveau de scolarité des interprètes.....	32
TABLEAU 24 :	Nombre d'années de formation en danse et âge au début et à la fin de la formation.....	33
TABLEAU 25 :	Perfectionnement suivi au cours des trois dernières années .....	34
TABLEAU 26 :	Perspectives de transition de carrière.....	35
TABLEAU 27 :	Informations relatives à la santé et sécurité.....	36
TABLEAU 28 :	Raisons invoquées pour les arrêts de travail au cours des trois dernières années .....	37



---

TABLEAU 29 : Sexe et groupes d'âge .....	38
TABLEAU 30 : Les enfants .....	39
TABLEAU 31 : Cotisation à un régime de retraite ou à un REER.....	39
TABLEAU 32 : Affiliation à une association ou à un regroupement .....	40
TABLEAU 33 : Perception des contraintes liées au développement de la danse au Québec depuis 2002.....	41
TABLEAU 34 : Perception des opportunités liées au développement de la danse au Québec depuis 2002 .....	42
TABLEAU 35: Tâches accomplies par les interprètes dans l'exercice de leur métier.....	45
TABLEAU 36 : Compétences acquises dans le cadre de la formation professionnelle .....	47
TABLEAU 37 : Compétences approfondies dans le cadre d'activités de perfectionnement.....	50



## I - INTRODUCTION

En octobre 2002, Le Groupe DBSF présentait au Regroupement québécois de la danse (RQD) un premier portrait de la situation des interprètes en danse<sup>1</sup>. Dans le cadre des travaux des Grands Chantiers de la danse (2007-2009), le RQD a voulu actualiser les données de cette première étude et mettre à jour sa propre analyse des enjeux des interprètes en danse.

Cette enquête vise donc les trois buts suivants :

- ⇒ Dresser un profil actualisé des conditions de travail et des conditions socio-économiques des interprètes ;
- ⇒ Vérifier certains aspects de l'exercice de la profession d'interprète, notamment, au plan des fonctions, des tâches et des compétences requises ;
- ⇒ Relever les opportunités et contraintes liées au développement de la profession.

On souhaite que cette étude se transpose en outil de travail permettant au RQD et à ses partenaires d'approfondir leur connaissance des enjeux des interprètes en danse et d'établir des priorités d'intervention qui soient les plus porteuses pour le secteur.

---

<sup>1</sup> Le Groupe DBSF, «Étude sur la situation des interprètes en danse», octobre 2002



## II - CADRE MÉTHODOLOGIQUE

### 2.1 La population d'enquête

La population ciblée est composée d'interprètes en danse œuvrant à titre professionnel au Québec.

Le cœur de la liste d'envoi a été constitué à partir des interprètes membres du RQD inscrits dans le champ d'activité «interprétation». Cette liste a été bonifiée à partir de la programmation 2007-2008 des diffuseurs de la danse. La population finale ciblée était de 360 interprètes.

### 2.2 Le processus d'enquête

Le questionnaire d'enquête était composé de 26 questions (dont plusieurs avec sous-questions) dans un document faisant 18 pages.

La large part des questions était de nature quantitative, et celles-ci ont été traitées avec l'aide d'outils statistiques de base dans le logiciel Excel. Les questions de nature qualitatives ont été répertoriées en Excel avec l'objectif d'en extraire les éléments porteurs pour une proportion significative d'interprètes.

Le questionnaire a été envoyé sous forme électronique. Des rappels électroniques et téléphoniques ont eu lieu jusqu'à la fin de la période de collecte des données, en août 2008.

L'échantillon final était composé de 56 interprètes, un nombre comparable aux 54 interprètes de l'échantillon ayant servi à l'Étude DBSF.

Une large part des données de l'étude actuelle concernent l'année 2007 et les deux années qui précèdent, quoiqu'à certaines questions (ex : le nombre d'années d'expérience en danse), les réponses sont fournies en fonction de la période d'enquête (dans ce cas-ci : l'année 2008). Semblablement, une portion significative des données de l'Étude DBSF touchait l'année 2000 et les deux précédentes, mais certaines réponses relevaient des années 2001 et 2002.

À moins d'avis contraire, nous nous référerons simplement à l'année 2008 pour l'étude actuelle et à l'année 2002 pour l'Étude DBSF.

Afin d'alléger la présentation des tableaux, nous avons choisi d'arrondir les chiffres à l'unité près. C'est pourquoi, dans certains cas, l'addition des totaux arrondis donne 99% ou 101%. Lorsqu'on tient compte des décimales, par contre, la somme est toujours de 100%.



### III - PORTRAIT DE LA SITUATION DE TRAVAIL DES INTERPRÈTES

Afin d'alléger la lecture, le texte met en valeur les faits saillants des tableaux et figures. Un sommaire est présenté dans la dernière section du document.

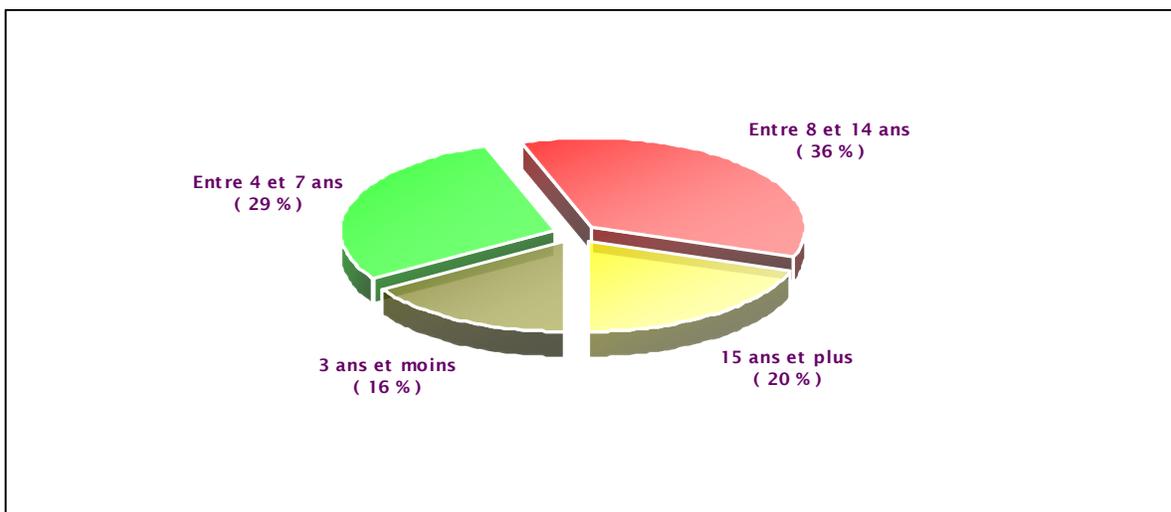
#### 3.1 La segmentation de l'échantillon

##### 3.1.1 Quatre catégories basées sur le nombre d'années d'expérience professionnelle

Dans plusieurs cas, les données sont regroupées selon quatre catégories liées au nombre d'années d'expérience des interprètes dans le domaine de la danse :

- ⇒ Les interprètes ayant 3 ans et moins d'expérience en danse
- ⇒ Les interprètes ayant entre 4 et 7 ans d'expérience en danse
- ⇒ Les interprètes ayant entre 8 et 14 ans d'expérience en danse
- ⇒ Les interprètes ayant 15 ans et plus d'expérience en danse.

FIGURE 1 : Répartition des participants par années d'expérience en danse



(RQD 1.6a / DBSF fig.2)<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Les annotations en bas des tableaux et figures indiquent le numéro de la question dans le questionnaire envoyé par le RQD, ainsi que le numéro du tableau ou de la figure de référence dans l'Étude DBSF.



### 3.1.2 Liens avec l'Étude DBSF

Lorsqu'il est possible et pertinent de le faire, des liens seront faits avec les données comparables de l'étude qui a été réalisée par Le Groupe DBSF afin d'y déceler des tendances, des améliorations ou des dégradations de certaines situations et conditions de pratique.

Il faudra toutefois prendre certaines précautions dans cet exercice de comparaison étant donné les différences dans la population d'enquête.

En effet, lors de la diffusion du questionnaire en 2001 et 2002, la proportion de répondants ayant moins de 3 années d'expérience professionnelle en danse était beaucoup plus élevée qu'en 2008 (35% contre 16%). Or, ce segment de population connaît des réalités fortement distinctes des autres segments, avec moins de contrats de danse, par exemple, ou encore plus de temps de formation et d'entraînement, pour ne nommer que ces différences. Dans l'ensemble, la population à l'étude en 2008 a plus d'années d'expérience, ce qui déteint nécessairement sur les résultats et les tendances.

Par ailleurs, l'étude de DBSF répartissait la population d'enquête en trois segments : les *Moins de 3 ans*, *Entre 4 et 10 ans*, et *11 ans et plus*. Cependant, si les mêmes catégories avaient été retenues pour la présente étude, le segment des *Entre 4 à 10 ans* aurait été disproportionné par rapport aux deux autres, avec 50% des répondants à lui seul. Qui plus est, les différences réelles entre les résultats de différentes catégories d'expérience (qui semblent refléter des étapes successives et différentes d'un cheminement professionnel en danse) ont mené le RQD à proposer les quatre segments présentés dans la Figure 1 pour l'étude en cours.

TABLEAU 1 : Comparaison des populations d'enquête 2002 / 2008

Nombre d'années d'expérience professionnelle en danse	DBSF Réponses fournies en 2001-2002		RQD Réponses fournies en 2008	
	Moins de 3 ans	19	35%	9
Entre 4 et 10 ans	23	43%	28	50%
11 ans et plus	12	22%	19	34%
Nombre total d'interprètes	54	100%	56	100%



## 3.2 Les activités professionnelles

### 3.2.1 Le statut d'emploi

Les interprètes interrogés revendiquent en très grande majorité (85%) le statut de travailleur autonome. La proportion d'interprètes qui cumulent le travail autonome avec un emploi salarié s'élève à 14%, et 11% des interprètes sont employés salariés seulement. Aucun interprète avec 15 ans et plus d'expérience ne s'est décrit comme ayant un statut d'employé salarié seulement.

TABLEAU 2 : Statut d'emploi

Statut d'emploi	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Employé salarié seulement	0%	19%	15%	0%	11%
Travailleur autonome seulement	78%	69%	80%	55%	71%
Travailleur autonome et employé salarié	11%	13%	0%	45%	14%
Autres	11%	0%	5%	0%	4%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 1.7 / DBSF Tab 1)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion d'interprètes qui se disent «travailleur autonome seulement» a presque doublé, passant de 42% en 2002 à 71% en 2008. Cette tendance à la hausse s'observe dans toutes les catégories d'âge.
- ⇒ La proportion d'interprètes plus expérimentés ayant un statut d'«employé salarié seulement» a chuté, passant de 50% (11 ans et plus) en 2002 à 15% (8 à 14 ans) et 0% (15 ans et plus) en 2008.
- ⇒ La proportion d'interprètes avec le statut de *Travailleur autonome et employé salarié* a diminué de moitié, passant de 28% en 2002 à 14% en 2008.

### 3.2.2 Les champs de spécialisation

#### Les métiers exercés à titre professionnel

Les trois quarts des interprètes cumulent au moins une autre activité professionnelle en plus de leur métier d'interprète. Près de 60% des interprètes interrogés exercent aussi le métier d'enseignant à titre professionnel.



TABLEAU 3 : Métiers exercés à titre professionnel

Activités professionnelles	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Interprète	100%	100%	100%	100%	100%
Enseignant	44%	50%	65%	59%	59%
Répétiteur	0%	31%	15%	20%	20%
Chorégraphe	22%	31%	20%	29%	29%
Autres	0%	31%	10%	20%	20%
Proportion étant exclusivement interprète	33%	25%	20%	27%	25%

(RQD 1.1 / DBSF Tab 2)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les interprètes sont plus nombreux en 2008 à exercer plus d'un métier. La proportion de répondants qui se disent exclusivement interprètes diminue de 35% en 2002 à 25% en 2008. C'est une proportion qui diminue d'ailleurs dans toutes les catégories d'expérience, à l'exception des interprètes de la relève.
- ⇒ Les interprètes de la relève semblent s'adonner moins aujourd'hui à des activités professionnelles à l'extérieur de la danse. Les répondants ayant signalé des activités «autres» ont chuté de 37% en 2002 à zéro en 2008.
- ⇒ La proportion d'interprètes qui enseignent est passée de 39% en 2002 à 59% en 2008. Cette tendance à la hausse s'observe dans toutes les catégories d'âge.
- ⇒ Pour l'ensemble des répondants, près du tiers (29%) des interprètes pratique aussi l'activité de chorégraphe, ce qui reste dans les mêmes proportions qu'en 2002.

### Le style privilégié

Une large majorité (88%) des répondants trouve que la danse contemporaine est le style qui décrit le mieux leur activité professionnelle actuelle à titre d'interprète. Le ballet classique est le style prépondérant pour seulement 11% des interprètes interrogés. Il faut noter par ailleurs que certains interprètes ont choisi d'inscrire plus d'une réponse à cette question.

Parmi les styles identifiés dans la catégorie «Autres», notons: la danse-théâtre, le *breakdance*, les variétés, la danse orientale et multiethnique, *contemporary percussive dancing*, le tango argentin et le flamenco, la samba brésilienne, le néo-classique, la danse traditionnelle balinaise.



TABLEAU 4 : Style décrivant le mieux leur activité professionnelle à titre d'interprète

Styles décrivant le mieux l'activité professionnelle actuelle à titre d'interprète	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Danse contemporaine	89%	88%	85%	91%	88%
Ballet classique	11%	11%	10%	18%	11%
Ballet jazz	0%	0%	10%	0%	4%
Folklore	0%	6%	0%	0%	2%
Danse africaine	0%	6%	0%	0%	2%
Contact improvisation	22%	0%	0%	9%	5%
Autres	22%	38%	20%	18%	25%

(RQD 1.2)

Éléments de comparaison 2002-2008

⇒ Cette question n'a pas été traitée dans le rapport DBSF.

**Métier envisagé à moyen terme**

À la question «À quel métier souhaiteriez-vous vous consacrer entièrement dans le moyen terme», plus de 40% des répondants n'ont pas nommé le métier d'interprète, et c'est le cas de plus de la moitié des interprètes ayant 4 à 7 ans d'expérience professionnelle en danse. Parmi les métiers précisés, celui de chorégraphe semble être plus prisé que les autres, avec 13% des répondants indiquant un intérêt à s'y consacrer. Il est à noter enfin que 45% des interprètes avec 15 années et plus d'expérience comptent toujours se consacrer entièrement au métier d'interprète à moyen terme.

TABLEAU 5 : Métier envisagé à moyen terme

Idéalement, à quel métier, parmi les suivants, souhaiteriez-vous vous consacrer entièrement à moyen terme ?	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	Moins de 3 ans (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Interprète	67%	44%	70%	45%	57%
Chorégraphe	22%	19%	5%	9%	13%
Enseignant	0%	6%	5%	9%	5%
Répétiteur	0%	6%	5%	0%	4%
Autre	11%	13%	5%	27%	13%
Ne sait pas	0%	6%	10%	9%	7%
Non indiqué	0%	6%	0%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 18)

Éléments de comparaison 2002-2008

⇒ Cette question n'a pas été traitée dans le rapport DBSF.



### 3.2.3 Les revenus

#### Revenus annuels

Les trois-quarts des interprètes en danse ont des revenus annuels totaux inférieurs à 25 000 \$. Si l'on ne tient compte que des revenus en danse, cette proportion grimpe à 81% des répondants.

Près de la moitié (43%) des interprètes interrogés perçoivent moins de 15 000 \$ en revenus annuels totaux, une proportion qui atteint presque les deux-tiers (63%) lorsque l'on ne traite que des revenus en danse.

Les revenus annuels totaux en danse suivent une progression au fil des catégories d'âge, et la proportion des interprètes consultés touchant 10 000 \$ et plus en danse passe de 11 % (3 ans et moins) à 50% (4 à 7 ans), à 65% (8 à 14 ans) puis à 73% (15 ans et plus).

TABLEAU 6 : Revenus annuels selon les années d'exercice professionnel en danse pour l'année 2007

	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Revenus annuels totaux</b>					
À moins de 5 000 \$	11%	0%	0%	0%	2%
5 000 \$ à 9 999 \$	22%	25%	10%	18%	18%
10 000 \$ à 14 999 \$	33%	25%	20%	18%	23%
15 000 \$ à 19 999 \$	0%	19%	30%	9%	18%
20 000 \$ à 24 999 \$	22%	19%	10%	9%	14%
25 000 \$ et plus	0%	13%	25%	36%	20%
Non indiqué	11%	0%	5%	9%	5%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Revenus annuels totaux en danse</b>					
À moins de 5 000 \$	44%	19%	10%	18%	20%
5 000 \$ à 9 999 \$	33%	31%	20%	0%	21%
10 000 \$ à 14 999 \$	0%	13%	30%	36%	21%
15 000 \$ à 19 999 \$	0%	13%	10%	0%	7%
20 000 \$ à 24 999 \$	11%	19%	5%	9%	11%
25 000 \$ et plus	0%	6%	20%	27%	14%
Non indiqué	11%	0%	5%	9%	5%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 3.1 / DBSF Tab 4 et 5)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les données de l'Étude DBSF sont présentées avec moins de détails. Un premier tableau traite des tranches de revenus pour l'ensemble de la population d'enquête. Un deuxième tableau fait la répartition des revenus selon les catégories d'âge, mais en regroupant les données en deux tranches de revenu seulement : *moins de 10 000 \$* et *10 000 \$ et plus*.



- ⇒ À première vue, on semble remarquer une amélioration des revenus annuels. En effet, en 2002, 91% des interprètes avaient des revenus totaux inférieurs à 25 000 \$, proportion qui baisse à 75% en 2008. De plus, la proportion d'interprètes avec des revenus totaux inférieurs à 15 000 \$ glisse de 50% en 2002 à 43% en 2008.
- ⇒ Cependant, ces données ne tiennent pas compte de l'inflation. Selon la feuille de calcul de l'inflation de la Banque du Canada<sup>3</sup>, 15 000 \$ en dollars de l'an 2002 en vaut 17 576 \$ en 2008 et 25 000 \$ en 2002 en vaut 29 293 \$ en 2008. Il est donc probable que la situation en 2008 soit semblable à ce qu'elle était en 2002. Et si l'on tient compte des différences dans les populations d'enquête (avec une population beaucoup plus jeune en 2002), il est même possible que la situation se soit dégradée.

### Provenance des revenus

En moyenne, le métier d'interprète compte pour 42% des revenus chez les personnes interrogées. Les interprètes avec le moins d'expérience (3 ans et moins) et avec le plus d'expérience (15 ans et plus) ont les proportions de revenus d'interprète les moins élevées (13% et 31% respectivement).

À mesure que les interprètes avancent dans leur carrière, ils perçoivent davantage de revenus dans le domaine des arts et de la culture et se retirent progressivement des autres activités non reliées au domaine des arts et de la culture.

TABLEAU 7 : Provenance des revenus selon les activités professionnelles

Provenance des revenus	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Interprète	13%	51%	55%	31%	42%
Enseignant	25%	9%	18%	24%	18%
Répétiteur	0%	2%	1%	3%	1%
Chorégraphe	3%	2%	2%	8%	4%
Autres activités en danse	1%	12%	1%	2%	4%
Autres activités reliées au domaine des arts et de la culture	1%	2%	12%	18%	9%
Autres activités non reliées au domaine des arts et de la culture	33%	18%	12%	5%	16%
Autres	23%	4%	0%	7%	6%
<b>Total</b>	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 3.2 / DBSF Tab 6)

<sup>3</sup> [http://www.bankofcanada.ca/fr/taux/inflation\\_calc-f.html](http://www.bankofcanada.ca/fr/taux/inflation_calc-f.html)



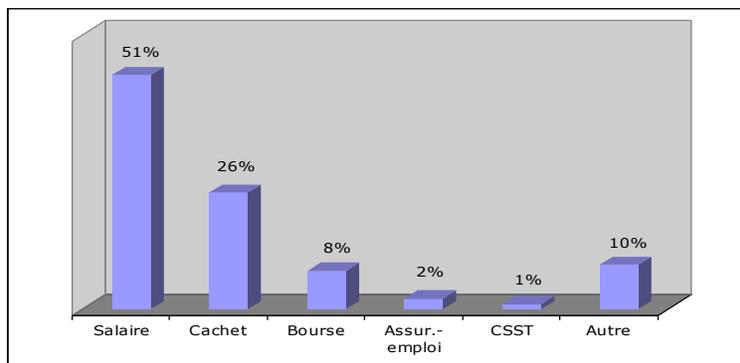
### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Toutes les catégories d'expérience ont connu une baisse dans la proportion de leurs revenus d'interprétation depuis 2002. Pour l'ensemble des interprètes, cette proportion passe de 52% en 2002 à 42% en 2008.
- ⇒ Les interprètes de la relève sont particulièrement touchés. Mais alors que la proportion des revenus liés à l'interprétation diminue de 31% à 13%, les revenus en enseignement passent de 4,5% à 25%.
- ⇒ La proportion de l'ensemble des revenus en provenance d'activités d'enseignement a augmenté, passant de 7,3 % en 2002 à 18% en 2008.

### **Types de revenus**

En moyenne, plus des trois quarts des revenus totaux des interprètes ont été versés en salaire ou en cachet. Les bourses comptent pour 8% des revenus et les revenus «autres» (RQAP, honoraires, subventions, etc.) pour 10%. Une très faible proportion des revenus (1%) a été versée par la CSST.

FIGURE 2 : Type de revenus (moyenne)



(RQD 3.3 / DBSF Fig 5)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des revenus perçus sous forme de salaire ou de cachet demeure sensiblement la même en 2008 qu'en 2002.
- ⇒ La proportion des revenus en provenance de l'assurance-emploi a nettement diminué, passant de 9 % en 2002 à 2 % en 2008.<sup>4</sup>
- ⇒ La part de revenus en provenance de bourses est en légère hausse, passant de 6% en 2002 à 8% en 2008.

<sup>4</sup> La dernière réforme importante de l'assurance-emploi remonte à 1996.



### **Demandes de financement public et privé**

La moitié des interprètes interrogés ont déposé une (ou plusieurs) demandes de financement à l'un ou l'autre des paliers gouvernementaux et/ou à une ou plusieurs sources privées. Dans l'ensemble, 36% des interprètes ont obtenu un soutien financier (total ou partiel) à la suite de ces demandes.

TABLEAU 8 : Demandes de financement public et privé soumises et reçues

<b>Demandes de financement public et privé</b>	<b>Proportion des interprètes ayant déposé une ou plusieurs demandes</b>	<b>Proportion des interprètes ayant reçu un soutien financier (total ou partiel)</b>
Subvention du gouvernement fédéral	36%	20%
Subvention du gouvernement provincial	39%	21%
Subvention municipale	14%	5%
Secteur privé	21%	14%
TOTAL (toutes sources confondues)	50%	36%

(RQD 3.7)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Cette question ne figurait pas parmi les questions traitées dans le rapport DBSF.
- ⇒ On sait, cependant, que la proportion des revenus de bourses a augmenté de 6,2% en 2002 à 8% en 2008. On sait aussi que la proportion d'interprètes qui pratiquent aussi le métier de chorégraphe (les plus susceptibles d'assumer le leadership de projets) est sensiblement la même en 2002 et en 2008.



### Perspectives professionnelles

Dans l'ensemble, près de la moitié (45%) des interprètes prévoient une augmentation de leurs revenus liés à la danse au cours des trois prochaines années.

L'optimisme quand aux revenus est inversement proportionnel au nombre d'années d'expérience professionnelle. En effet, 100% des interprètes de la relève prévoient une augmentation au cours des trois prochaines années, 56% des 4 à 7 ans, 30 % des 8 à 14 ans et 9% seulement des 15 ans et plus. Ces derniers prévoient plutôt une stabilité dans leurs revenus.

TABLEAU 9 : Perspectives professionnelles sur une période de trois ans selon l'ancienneté dans le domaine de la danse

Prévisions pour les trois prochaines années	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Au niveau des activités</b>					
Une augmentation	89%	44%	25%	27%	41%
Une diminution	0%	25%	30%	9%	20%
Une stabilité	11%	25%	45%	64%	38%
Non indiqué	0%	6%	0%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Au niveau des revenus liés au domaine de la danse</b>					
Une augmentation	100%	56%	30%	9%	45%
Une diminution	0%	19%	30%	18%	20%
Une stabilité	0%	19%	40%	73%	34%
Non indiqué	0%	6%	0%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 16 et 17 / DBSF Tab 15)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les interprètes de la relève semblent plus optimistes en 2008 de voir augmenter leurs revenus dans le domaine de la danse. En effet, de 52,6% en 2002, ils sont maintenant 100% à prévoir une augmentation de leurs revenus d'ici les trois prochaines années.
- ⇒ La proportion d'interprètes prévoyant une diminution des activités reliées à la danse est en hausse et passe de 11% en 2002 à 20% en 2008.



### 3.2.4 Les conditions d'exercice

#### Temps consacré aux différentes activités à titre d'interprète

En moyenne, les répétitions et les représentations comptent pour 60% du temps consacré aux activités d'interprète.

Après les trois premières années de carrière professionnelle, les interprètes consacrent en moyenne 25% de leur temps d'interprète aux activités d'entraînement/formation.

À mesure que leur carrière progresse, les interprètes passent moins de temps en audition et/ou en recherche d'emploi, du moins, jusqu'à ce qu'ils atteignent 15 années d'expérience, où l'on peut présumer que la transition de carrière entraîne une plus forte activité de recherche.

Comme on peut s'y attendre, les interprètes de la relève ont moins d'occasions de répétitions et de représentations. Ces derniers passent la moitié de leur temps d'interprète en entraînement/formation.

TABLEAU 10 : Temps consacré par les interprètes aux différentes activités

Temps consacré aux différentes activités à titre d'interprète	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Audition / recherche d'emploi	9%	6%	4%	11%	7%
Répétition	27%	41%	42%	43%	39%
Représentation	6%	21%	29%	20%	21%
Entraînement et formation	51%	28%	25%	21%	29%
Autres	7%	4%	1%	5%	4%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 1.3b / DBSF Tab 3)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La comparaison est difficile à faire car il y a des différences significatives entre les choix de réponse des deux questionnaires. En effet, en 2002, le temps alloué aux différentes activités incluait les activités à l'extérieur du domaine de la danse, alors qu'en 2008 on demandait aux répondants de s'en tenir aux activités d'interprétation seulement.



## Les contrats

La moyenne annuelle de contrats par interprète est de 4,0 contrats. En 2008, 82% des interprètes affirment avoir déclaré des contrats rémunérés et 36% des contrats non rémunérés.

TABLEAU 11 : Nombre de contrats au cours des trois dernières années

	2005	2006	2007
<b>Proportion ayant déclaré des contrats rémunérés</b>	<b>77%</b>	<b>77%</b>	<b>82%</b>
1 à 2 contrats	32%	27%	37%
3 à 5 contrats	20%	25%	25%
6 contrats et plus	25%	25%	20%
<b>Proportion ayant déclaré des contrats non rémunérés</b>	<b>36%</b>	<b>36%</b>	<b>36%</b>
1 à 2 contrats	25%	25%	25%
3 à 5 contrats	7%	7%	9%
6 contrats et plus	4%	4%	2%

(RQD 3.6 / DBSF Tab 7)

### Éléments de comparaison 2002-2008

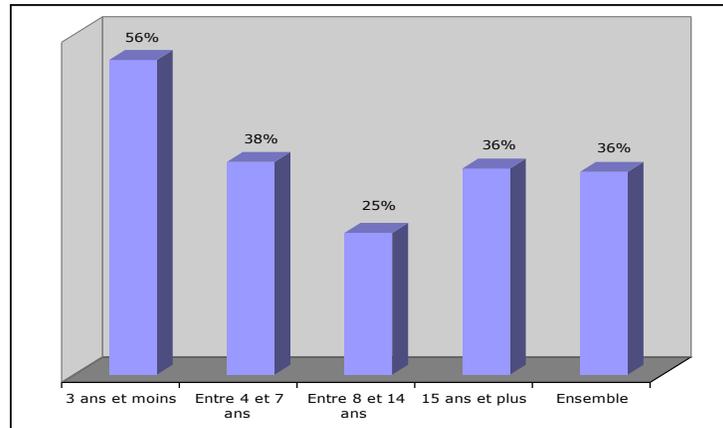
- ⇒ La moyenne annuelle de contrats par interprète a diminué, passant de 5,2 contrats en 2002 à 4,0 contrats en 2008.
- ⇒ La proportion ayant déclaré des contrats rémunérés a augmenté, passant de 79% en 2002 à 82% en 2008, et la proportion ayant déclaré des contrats non rémunérés a diminué, passant de 41% en 2002 à 36% en 2008.

### Contrats non rémunérés selon les années d'exercice professionnel

En moyenne, 36% des interprètes ont déclaré des contrats non rémunérés en 2008. Les interprètes de la relève ont davantage recours à des contrats non rémunérés que les autres catégories d'interprètes, avec 56% déclarant de tels contrats en 2008.



FIGURE 3 : Proportion d'interprètes ayant déclaré des contrats non rémunérés en 2008 selon les années d'exercice professionnel



(RQD 3.6 / DBSF Fig 6)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ En 2002, les interprètes ayant plus de 10 ans d'expérience étaient peu nombreux (8%) à déclarer des contrats non rémunérés. En 2008 cette proportion atteint 25% chez les 8 à 14 ans et 36% chez les 15 ans et plus.
- ⇒ En 2002, ce sont les interprètes ayant entre 4 à 10 ans d'expérience en danse qui étaient les plus nombreux dans leur catégorie (52,2%) à déclarer des contrats non rémunérés.

#### Intermédiaires par lesquels les contrats sont obtenus

Plus des trois-quarts des répondants ont obtenu des contrats grâce à leurs contacts-réseaux.

TABLEAU 12 : Intermédiaires par lesquels les contrats ont été obtenus au cours des trois dernières années

Intermédiaires par lesquels les contrats ont été obtenus au cours des trois dernières années	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 54) (deux répondants n'ont pas inscrit de réponse)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Auditions	11%	14%	10%	8%	11%
Contacts-réseaux	77%	71%	82%	77%	77%
Autres	12%	15%	8%	15%	12%

(RQD 4.5 / DBSF Tab 8)



### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des interprètes qui ont obtenu des contrats par le biais d'auditions a diminué de moitié, passant de 21,2% en 2002 à 11% en 2008.

### Rémunération selon le contexte

Dans l'ensemble, les deux-tiers des répondants affirment être rémunérés «toujours» ou «généralement» en contexte de création. Selon les catégories d'âge, cette proportion fluctue de 44% pour les interprètes de la relève à 75% pour les interprètes plus expérimentés.

La proportion des interprètes qui sont «toujours» ou «généralement» rémunérés en contexte de répétition s'élève, quant à elle, à 74%.

TABLEAU 13 : Rémunération selon le contexte (création ou répétition)

Rémunération selon le contexte	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Création</b>					
Toujours	22%	13%	50%	64%	38%
Généralement	22%	50%	25%	9%	29%
À l'occasion	0%	25%	5%	9%	11%
Rarement	44%	6%	15%	0%	14%
Jamais	11%	6%	5%	18%	9%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Répétition</b>					
Toujours	22%	25%	50%	45%	38%
Généralement	33%	50%	30%	27%	36%
À l'occasion	22%	13%	0%	9%	9%
Rarement	22%	6%	15%	18%	14%
Jamais	0%	6%	5%	0%	4%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 3.4 et 3.5 / DBSF Tab 32)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des interprètes qui sont toujours payés en contexte de création a augmenté depuis 2002, passant de 15% à 38%.
- ⇒ La question de la rémunération pour les heures de répétition n'avait pas été traitée dans le rapport DBSF.



## Participation à des représentations publiques

Plus de la moitié des interprètes (53%) ont participé à moins de 11 représentations au cours des six mois précédant l'enquête.

TABLEAU 14 : Nombre de représentations publiques auxquelles les interprètes ont participé au cours des trois derniers mois et au cours des six derniers mois

Nombre de représentations publiques auxquelles les interprètes ont participé	Au cours des	
	six derniers mois	douze derniers mois
1 à 10 représentations	68%	46%
11 à 20 représentations	13%	25%
21 représentations et plus	7%	21%
Aucune	13%	7%
	100%	100%

(RQD 1.4 / DBSF Tab 9)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La question a été posée différemment en 2008 qu'en 2002. En 2008, on demandait le nombre de représentations publiques au cours des trois et six derniers mois, alors qu'en 2002, il s'agit des six et douze derniers mois. La seule donnée comparable est celle pour six mois.
- ⇒ Depuis 2002, la proportion des interprètes ayant participé à plus de 10 représentations publiques au cours des 6 mois précédents a augmenté légèrement (de 41% à 46%).

## Travail avec des chorégraphes

Pendant les six mois précédant l'enquête, 41% des interprètes ont travaillé avec plus de 2 chorégraphes. Ce sont 46% des interprètes qui ont travaillé avec 1 ou 2 chorégraphes.

TABLEAU 15 : Nombre de chorégraphes avec lesquels ils ont travaillé au cours des trois derniers mois et des six derniers mois

Nombre de chorégraphes avec qui les interprètes ont travaillé	Au cours des	
	six derniers mois	douze derniers mois
1 chorégraphe	36%	21%
2 chorégraphes	21%	25%
3 à 4 chorégraphes	20%	30%
5 chorégraphes et plus	5%	11%
Aucun	16%	13%
Pas de réponse	2%	0%
	100%	100%

(RQD 1.5 / DBSF Tab 10)



### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La question a été posée différemment en 2008 qu'en 2002. En effet, en 2008 on demandait le nombre de chorégraphes avec qui les interprètes avaient travaillé au cours des trois et six derniers mois, alors qu'en 2002, il s'agit des six et douze derniers mois. La seule donnée comparable est celle pour six mois.
- ⇒ Depuis 2002, la proportion des interprètes ayant travaillé avec plus de 2 chorégraphes au cours des 6 mois précédant l'enquête a augmenté légèrement (de 35% à 41%).

### **Nombre de semaines de travail à l'extérieur du Québec**

En 2008, les deux tiers des interprètes ont travaillé à l'extérieur du Québec. Ce sont 44% qui ont travaillé au Canada (hors-Québec) et 45% à l'extérieur du Canada. Entre 2005 et 2008, la proportion des interprètes participant à des tournées de 5 semaines et moins à l'extérieur du Canada a doublé, passant de 13% à 27%.

TABLEAU 16 : Nombre de semaines de travail à l'extérieur du Québec et à l'extérieur du Canada au cours des trois dernières années

<b>Nombre de semaines de travail à l'étranger</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>
<b>Au Canada (Québec exclus)</b>			
5 semaines et moins	27%	27%	30%
Plus de 5 semaines	14%	18%	14%
<b>À l'étranger (Canada exclus)</b>			
5 semaines et moins	13%	21%	27%
Plus de 5 semaines	13%	18%	18%

(RQD 4.2 / DBSF Tab 11)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Depuis 2002, la proportion des interprètes ayant travaillé à l'extérieur du Québec a presque doublé, passant de 39% en 2002 à 66% en 2008.

### **Semaines au travail et semaines sans emploi/contrat**

De 2005 à 2008, le nombre moyen de semaines de travail en danse a progressé de 27,7 semaines à 31,1 semaines. Environ la moitié des interprètes interrogés travaillent plus de 30 semaines en danse. La moitié des interprètes ne consacrent leur temps à aucun autre travail. Environ le quart des interprètes interrogés obtiennent de l'assurance-chômage et 30% des répondants ont consacré du temps aux études.



TABLEAU 17 : Nombre de semaines selon les différentes activités pour les trois dernières années

Nombre de semaines selon les différentes activités		2005	2006	2007
<b>Semaines travaillées</b>				
<b>Travail en danse</b>				
	Moyenne	27,7	29,8	31,1
	Répartition			
	Aucune	5%	4%	2%
	de 1 à 10 semaines	11%	7%	9%
	de 11 à 20 semaines	14%	16%	14%
	de 21 à 30 semaines	14%	14%	14%
	Plus de 30 semaines	46%	52%	52%
	Sans réponse	9%	7%	9%
<b>Travail autre</b>				
	Moyenne	11,4	12,4	11,0
	Répartition			
	Aucune	46%	46%	50%
	de 1 à 10 semaines	14%	16%	13%
	de 11 à 20 semaines	13%	7%	11%
	de 21 à 30 semaines	2%	5%	0%
	Plus de 30 semaines	16%	18%	18%
	Sans réponse	9%	7%	9%
<b>Semaines sans emploi ou contrat</b>				
<b>Chômage</b>				
	Moyenne	3,2	2,6	2,2
	Répartition			
	Aucune	70%	71%	77%
	de 1 à 10 semaines	11%	14%	9%
	de 11 à 20 semaines	7%	5%	4%
	de 21 à 30 semaines	2%	2%	0%
	Plus de 30 semaines	2%	0%	2%
	Sans réponse	9%	7%	9%
<b>Aux études</b>				
	Moyenne	4,4	5,4	5,4
	Répartition			
	Aucune	75%	70%	70%
	de 1 à 10 semaines	5%	7%	4%
	de 11 à 20 semaines	2%	7%	5%
	de 21 à 30 semaines	0%	0%	4%
	Plus de 30 semaines	9%	9%	9%
	Sans réponse	9%	7%	9%
<b>Autres</b>				
	Moyenne	6,5	5,3	5,0
	Répartition			
	Aucune	59%	59%	57%
	de 1 à 10 semaines	9%	16%	20%
	de 11 à 20 semaines	14%	11%	9%
	de 21 à 30 semaines	2%	4%	4%
	Plus de 30 semaines	7%	4%	2%
	Sans réponse	9%	7%	9%

(RQD 4.1 / DBSF Tab 12)



### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La méthode de cueillette et/ou de calcul des données en 2008 ne semble pas correspondre à celle de 2002. Il est donc difficile de faire de véritables comparaisons entre le nombre de semaines indiquées.
- ⇒ Comme il n'y a pas d'ambiguïtés avec les réponses correspondant à «Aucune semaine travaillée», certaines comparaisons sont tout de même possibles. Ainsi, pour l'année 2008, 2% des répondants n'ont travaillé aucune semaine en danse (pour l'année 2002, la proportion était de 4% des répondants).
- ⇒ De même, la proportion d'interprètes ayant eu recours à l'assurance-emploi est passée de 25% en 2002 à 23% en 2008.

### **Heures travaillées par semaine**

Plus de la moitié de l'ensemble des interprètes interrogés travaillent moins de 22 heures par semaine en danse. Les deux tiers des interprètes de la relève travaillent moins de 22 heures par semaine en danse, alors que près des deux tiers des interprètes avec 15 ans et plus d'expérience travaillent plus de 28 heures en danse.

TABLEAU 18 : Horaire hebdomadaire de travail en danse des interprètes

Nombre d'heures travaillées par semaine en danse	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Nombre moyen d'heures travaillées</b>					
14 heures et moins	22%	31%	20%	18%	23%
15 à 21 heures	44%	25%	40%	0%	29%
22 à 28 heures	11%	38%	15%	0%	18%
Plus de 28 heures	11%	6%	15%	64%	21%
No n indiqué	11%	0%	10%	18%	9%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 4.3 / DBSF Tab 13)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Une formulation différente de la question ne permet pas d'assurer la présence de données véritablement comparables entre les années 2002 et 2008. En effet, lors de la cueillette des données 2008, il n'était pas précisé si les heures travaillées excluaient l'entraînement ou non, alors qu'en 2002, il était clair que ces heures excluaient l'entraînement.



### Temps passé en déplacement

Les deux tiers des interprètes passent plus de dix heures en déplacement par mois, tandis que le tiers passe 10 heures et moins en transit. Les interprètes ayant 4 à 7 ans d'expérience passent plus d'heures en déplacement : ils sont 81% à passer plus de 10 heures par mois en transit.

TABLEAU 19 : Nombre mensuel d'heures affectées à du déplacement

Nombre mensuel d'heures allouées au déplacement	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Moins de 6 heures	22%	0%	25%	9%	14%
6 à 8 heures	22%	19%	5%	27%	16%
9 à 10 heures	11%	0%	10%	0%	5%
<b>Total, 10 heures et moins</b>	<b>56%</b>	<b>19%</b>	<b>40%</b>	<b>36%</b>	<b>36%</b>
11 à 12 heures	0%	13%	15%	9%	11%
Plus de 12 heures	44%	69%	45%	55%	54%
<b>Total, plus de 10 heures</b>	<b>44%</b>	<b>81%</b>	<b>60%</b>	<b>64%</b>	<b>64%</b>

(RQD 4.4 / DBSF Tab 14a et 14b)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Dans l'ensemble, les interprètes passent plus d'heures en déplacement. La proportion d'interprètes qui passent plus de 10 heures par mois à se déplacer passe de 55,6% en 2002 à 64% en 2008.
- ⇒ Les interprètes de la relève font exception et la tendance est inversée. Alors qu'ils étaient 63% à passer plus de 10 heures par mois en déplacement en 2002, en 2008 la proportion baisse à 44%.

### 3.2.5 Les activités liées à l'entraînement

#### Nombre d'heures d'entraînement

La vaste majorité (96%) des interprètes s'entraînent et la plupart d'entre eux (86%) consacrent 10 heures et moins par semaine aux activités d'entraînement.

Près de la moitié (44%) des interprètes de la relève s'entraînent plus de 10 heures par semaine. Les interprètes ayant en 4 et 7 ans d'expérience s'entraînent le moins, avec près des deux tiers de ce groupe s'entraînant 5 heures et moins par semaine.



TABLEAU 20 : Nombre d'heures d'entraînement selon les années d'expérience dans le domaine de la danse

Entraînement	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Proportion déclarant s'entraîner</b>	100%	100%	95%	91%	96%
<b>Nombre d'heures d'entraînement</b>					
5 heures et moins	11%	63%	40%	36%	41%
6 à 10 heures	33%	31%	55%	55%	45%
Plus de 10 heures	44%	6%	5%	9%	13%
Non indiqué	11%	0%	0%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 2.1 et 2.2 / DBSF Tab 16)

Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les interprètes de la relève s'entraînent en plus grand nombre et plus souvent. En effet, la proportion déclarant s'entraîner est passée de 84% en 2002 à 100% en 2008, et la proportion s'entraînant plus de 10 heures a quadruplé (de 10,5% à 44%).
- ⇒ De façon générale, les interprètes ayant plus de 3 ans d'expérience passent moins d'heures à s'entraîner qu'en 2002.

**Techniques d'entraînement privilégiées**

Les interprètes ont recours plus souvent aux techniques d'entraînement en danse classique (32%), yoga (32%), danse contemporaine (29%), conditionnement physique (25%) et le Pilates (16%). Les autres techniques d'entraînement nommées sont : le *breakdance*, la natation, le vélo, la gymnastique, le flamenco, la gigue, le cirque, la «mémoire du souffle» (gyrokinésie/ChiKung).

TABLEAU 21 : Fréquence d'utilisation des techniques d'entraînement

Techniques d'entraînement	Régulièrement	Parfois	Rarement	Jamais	Non indiqué
Classique	32%	23%	14%	27%	4%
Contemporain	29%	36%	21%	9%	5%
Pilates	16%	27%	23%	25%	9%
Perfmax	14%	5%	5%	59%	16%
Yoga	32%	25%	16%	18%	9%
Table penchenat	0%	4%	2%	79%	16%
Gyrotonic	11%	5%	7%	61%	16%
Conditionnement physique	25%	21%	11%	32%	11%
Autres	27%	9%	2%	7%	55%

(RQD 2.3 / DBSF Tab 17)

Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ En 2008, un moins grand nombre d'interprètes ont recours aux techniques de la danse classique (de 46% à 32%) et de la danse contemporaine (de 38% à 29%) qu'en 2002.
- ⇒ À l'exception du *Pilates*, toutes les autres techniques sont employées régulièrement par une plus grande proportion d'interprètes.



### Qualité, fréquence et coût de l'entraînement

Plus des trois quarts des interprètes consultés sont satisfaits de la *qualité* des classes offertes dans la région, et plus des deux tiers sont satisfaits de la *diversité* des classes.

En moyenne, 40% des interprètes estiment que leur fréquence d'entraînement a diminué au cours des trois dernières années. Cette proportion est semblable pour toutes les catégories d'âge.

Le quart des interprètes interrogés dépensent 500\$ et moins annuellement pour l'entraînement, et plus de la moitié des interprètes dépensent 1 000 \$ et moins. Les interprètes de la relève sont à l'inverse de la tendance globale. En effet, les deux tiers des *3 ans et moins* investissent 1 500 \$ et plus à leur entraînement alors que pour l'ensemble des interprètes ce sont les deux tiers qui investissent moins de 1 500 \$.

En moyenne, plus des deux tiers des coûts de l'entraînement sont défrayés par l'interprète, et près du quart par le programme de remboursement du RQD.

Une faible proportion des interprètes ayant 15 ans et plus d'expérience (18%) bénéficie du Programme de remboursement des classes du RQD.

Un peu plus du quart (27%) des interprètes estiment qu'il y a des besoins non couverts présentement par le Programme.

**Question ouverte**  
(RQD 2.6b)

*Quelle est la principale raison de la diminution, stabilité ou augmentation de votre fréquence d'entraînement ?*

Les raisons évoquées le plus souvent pour expliquer le maintien ou l'augmentation de la fréquence d'entraînement sont l'offre de sessions par une compagnie, la motivation personnelle et le temps, y compris un horaire relativement stable qui permet d'insérer l'entraînement dans la routine.

Les raisons évoquées le plus souvent pour expliquer la diminution de la fréquence d'entraînement sont la grossesse et l'arrivée des enfants, des raisons financières et des motifs de gestion de temps.



TABLEAU 22 : Satisfaction et autres pratiques en matière de perfectionnement selon l'expérience dans le domaine de la danse

	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Satisfait de la qualité des classes offertes dans la région</b>					
- Oui	89%	81%	70%	73%	77%
- Non	0%	19%	20%	18%	16%
- Non indiqué	11%	0%	10%	9%	7%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Satisfait de la diversité des classes offertes dans la région</b>					
- Oui	78%	75%	65%	73%	71%
- Non	22%	25%	25%	18%	23%
- Non indiqué	0%	0%	10%	9%	5%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Au cours des trois dernières années la fréquence d'entraînement :</b>					
- a diminué	44%	44%	30%	45%	39%
- est demeurée stable	11%	38%	40%	45%	36%
- a augmentée	44%	19%	30%	0%	23%
- Non indiqué	0%	0%	0%	9%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Coût moyen affecté à l'entraînement :</b>					
- 500 \$ et moins	0%	38%	25%	27%	25%
- 501 \$ à 1 000 \$	33%	31%	40%	27%	34%
- 1 001 \$ à 1 500 \$	0%	19%	10%	18%	13%
- 1 500 \$ et plus	67%	6%	25%	0%	21%
- NA	0%	6%	0%	27%	7%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Coût défrayé en moyenne par</b>					
- L'interprète	74%	71%	69%	73%	71%
- L'employeur	2%	1%	6%	19%	6%
- Programme de remboursement du RQD	24%	28%	25%	8%	23%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Bénéficie du programme de remboursement des classes</b>					
- Oui	89%	81%	75%	18%	68%
- Non	11%	19%	25%	73%	30%
- Non indiqué	0%	0%	0%	9%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Y-a-t-il des besoins non couverts par le programme</b>					
- Oui	11%	38%	30%	18%	27%
- Non	78%	50%	50%	55%	55%
- Non indiqué	11%	13%	20%	27%	18%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 2.4-2.9 / DBSF Tab 18)

## Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des interprètes satisfaits de la diversité des classes offertes a augmenté de 59% en 2002 à 71% en 2008.
- ⇒ Deux fois plus d'interprètes (de 11,1% en 2002 à 23% en 2008) affirment que leur fréquence d'entraînement a augmenté au cours des 3 dernières années.
- ⇒ De façon générale, la dépense moyenne affectée à l'entraînement a augmenté depuis 2002. La proportion d'interprètes qui investissent 500 \$ et moins a diminué du tiers



(35% à 25%), alors que la proportion de ceux qui paient plus de 1 000 \$ annuellement passe de 26% à 34%.

- ⇒ La proportion des coûts défrayée par l'interprète a augmenté, passant de 55% en 2002 à 71% en 2008. La part de financement qui est accordée par le Programme de remboursement du RQD a diminué de 32% à 23%. Il faut noter que l'enquête ne permet pas de mesurer l'augmentation du tarif des classes techniques.

**Question ouverte**      *Quelles sont les principales difficultés rencontrées dans votre*  
(RQD 2.8)                      *entraînement ?*

Parmi les principales difficultés rencontrées qui sont partagées par plusieurs interprètes, on retrouve :

- ⇒ Le manque de ressources financières pour se payer des entraînements réguliers.
- ⇒ Le manque de temps (de disponibilité).
- ⇒ Le défi de concilier les horaires de travail (souvent irréguliers) avec les horaires d'entraînement.
- ⇒ La difficulté de s'entraîner dans certains styles.

**Question ouverte**      *Quelles sont les deux principaux avantages et les deux principales*  
(RQD 2.9b et 2.9c)                      *difficultés liées au Programme de soutien à l'entraînement du RQD ?*

Les interprètes s'entendent très largement sur le fait que le principal avantage du Programme de soutien à l'entraînement du RQD est lié à l'aide financière. Dans bien des cas, cette aide permet aux interprètes de s'entraîner plus souvent. On apprécie aussi la diversité des enseignants et des techniques utilisées.

Parmi les difficultés liées au Programme de soutien à l'entraînement, plusieurs interprètes déplorent que le Programme ne puisse soutenir une plus large part des coûts d'entraînement. D'autres difficultés touchent aux contraintes administratives, dont la plus importante semble être le délai d'attente pour le remboursement.

**Question ouverte**      *Est-ce qu'il y a des besoins non couverts par ce programme ?*  
(RQD 2.9d)

Les répondants jugent que le besoin le plus important touche à l'accès aux soins de santé et de réhabilitation, avec la possibilité de se faire rembourser des frais de massothérapie, ostéopathie, physiothérapie. Certains souhaitent aussi que les sessions d'entraînement suivies à l'étranger (généralement en contexte de tournée) puissent être admissibles au remboursement.



### 3.3 La formation et le perfectionnement

#### Niveau de scolarité

La proportion des interprètes interrogés ayant une scolarité de niveau universitaire ou collégiale atteint les 85%.

Le niveau de scolarité universitaire chute de 63% pour les 4 à 7 ans à 30% chez les 8 à 14 ans, avant de remonter à 55% chez les 15 ans et plus.

TABLEAU 23 : Niveau de scolarité des interprètes

	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Niveau de scolarité le plus élevé</b>					
Secondaire	0%	6%	5%	0%	4%
Collégial	33%	31%	50%	36%	39%
Universitaire	44%	63%	30%	55%	46%
Autres	22%	0%	5%	0%	5%
Pas de réponse	0%	0%	10%	9%	5%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 6.4a / DBSF Tab 19)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Pour le niveau de scolarité, la cueillette de données 2008 incluait une catégorie «autres» qui ne figurait pas dans la cueillette de données 2002. Cette différence ne permet pas de juxtaposer des données comparables.
- ⇒ En 2002, on avait aussi demandé aux interprètes de spécifier le niveau de scolarité le plus élevé en danse, une question qui n'a pas été posée en 2008.

#### Années de formation en danse et âge au début et à la fin de la formation

Près des trois-quarts des interprètes interrogés ont 10 ans et moins de formation en danse. La moitié des interprètes interrogés avaient plus de 15 ans lorsqu'ils ont entrepris leur formation en danse.



TABLEAU 24 : Nombre d'années de formation en danse et âge au début et à la fin de la formation

Formation en danse (excluant l'entraînement et le perfectionnement)	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Total d'années de formation en danse</b>					
5 ans et moins	33%	50%	15%	36%	32%
6 à 10 ans	44%	38%	45%	36%	41%
Plus de 10 ans	22%	13%	35%	27%	25%
Non indiqué	0%	0%	5%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Age au début de la formation</b>					
3 à 10 ans	0%	6%	45%	27%	23%
11 à 15 ans	44%	31%	15%	18%	25%
Plus de 15 ans	56%	63%	35%	55%	50%
Non indiqué	0%	0%	5%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Age à la fin de la formation</b>					
17 à 20 ans	11%	25%	35%	36%	29%
21 à 23 ans	44%	25%	30%	27%	30%
24 ans et plus	44%	44%	30%	27%	36%
Non indiqué	0%	6%	5%	9%	5%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 6.5 / DBSF Tab 21)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ On remarque qu'en moyenne les interprètes commencent leur formation plus tardivement et la finissent plus âgés en 2008 qu'en 2002.
- ⇒ La proportion d'interprètes commençant leur formation à plus de 15 ans en âge est passée de 41% en 2002 à 50% en 2008.
- ⇒ La proportion d'interprètes terminant leur formation après l'âge de 23 ans a augmenté de moitié, passant de 24% en 2002 à 36% en 2008.

#### Perfectionnement suivi depuis 3 ans

Une vaste majorité d'interprètes (82%) ont suivi des cours de perfectionnement au cours des trois années qui ont précédé l'enquête. Les interprètes interrogés ayant 4 à 7 ans d'expérience en danse ont tous suivi des cours de perfectionnement, sans exception. Les interprètes de la relève semblent consacrer un plus grand nombre d'heures en perfectionnement. Plus des trois-quarts des coûts reliés à ce perfectionnement sont défrayés par les interprètes mêmes.



TABLEAU 25 : Perfectionnement suivi au cours des trois dernières années

Perfectionnement suivi	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Au cours des trois dernières années, ont suivi des cours de perfectionnement</b>					
Non indiqué	0%	0%	0%	0%	0%
Non	22%	0%	25%	27%	18%
Oui	78%	100%	75%	73%	82%
<b>Nombre heures / année</b>					
20 heures et moins	0%	19%	27%	38%	22%
21 à 50 heures	14%	44%	27%	38%	33%
51 à 200 heures	57%	25%	47%	25%	37%
Plus de 200 heures	29%	13%	0%	0%	9%
Non indiqué	0%	0%	0%	0%	0%
Total (ceux qui en ont suivi)	78%	100%	75%	73%	82%
<b>Pourcentage moyen remboursé par</b>					
L'interprète	86%	82%	73%	66%	77%
L'employeur	0%	4%	7%	26%	8%
Autre source	14%	15%	20%	8%	15%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 10 / DBSF Tab 22)

Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les interprètes interrogés consacrent plus d'heures au perfectionnement en 2008 qu'en 2002. La proportion d'interprètes ayant suivi plus de 50 heures de perfectionnement par année est passée de 26% en 2002 à 46% en 2008.
- ⇒ Les interprètes avec plus d'années d'expérience en danse cumulent plus d'heures de perfectionnement qu'en 2002.
- ⇒ Une plus grande part des coûts liés au perfectionnement semble être défrayée par les interprètes en 2008 (58% en 2002 et 77 % en 2008).

**Question ouverte**      *Selon vous, quel est le moment le plus propice pour des cours de perfectionnement ?*  
(RQD10d)

Parmi les interprètes qui ont répondu à cette question, plus de la moitié ont exprimé une préférence pour la période de l'été qui correspond généralement à une période creuse dans les programmations en danse. Les répondants ont été deux fois plus nombreux à préférer la semaine à la fin de semaine, et près des deux-tiers se rendraient disponibles le matin.



### 3.4 Transition de carrière

Près de la moitié (43%) des interprètes interrogés envisagent une transition à court ou à moyen termes, y compris 56% des interprètes de la relève. Près de la moitié des interprètes pensent amorcer une démarche de transition de carrière au début de la trentaine. La moitié des interprètes affirment vouloir demeurer dans le milieu de la danse.

TABLEAU 26 : Perspectives de transition de carrière

Transition de carrière	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Envisagent une transition de carrière à court ou à moyen termes</b>					
Oui	56%	38%	45%	36%	43%
Non	22%	38%	45%	27%	36%
Ne savent pas	11%	25%	10%	36%	20%
Pas de réponse	11%	0%	0%	0%	2%
<b>Age où ils prévoient amorcer leurs démarches</b>					
- entre 25 et 30 ans	25%	25%	20%	0%	18%
- entre 31 et 35 ans	50%	50%	60%	17%	46%
- entre 36 et 40 ans	25%	25%	20%	33%	25%
- plus de 40 ans	0%	0%	0%	50%	11%
<b>Souhaitent demeurer dans le milieu de la danse</b>					
Oui	43%	67%	50%	38%	51%
Non	0%	0%	8%	0%	3%
Ne savent pas	29%	33%	42%	50%	38%
Pas de réponse	29%	0%	0%	13%	8%

(RQD 19 et 20 / DBSF Tab 24)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Dans l'Étude DBSF, les interprètes interrogés avaient l'option de répondre «peut-être» aux questions «Envisagent une transition de carrière» et «Souhaitent demeurer dans le milieu de la danse». Cette différence rend impraticables les comparaisons sur ces deux questions.
- ⇒ Les interprètes étaient beaucoup plus partagés en 2002 sur l'âge à laquelle ils amorceraient leurs démarches. Chose certaine, en 2008 les interprètes sont moins nombreux à attendre d'avoir 40 ans pour amorcer une démarche de transition de carrière (20,5% en 2002 et 11% en 2008).

**Question ouverte**      *Quelles sont les principales raisons de cette transition de carrière ?*  
(RQD 20a)

La raison la plus souvent évoquée est le besoin de stabilité financière. Ensuite viennent des motifs de santé (blessures), la recherche de nouveaux défis, l'âge et la volonté d'avoir des enfants.



### 3.5 Santé et sécurité

#### Coûts de la prévention, de la maintenance, blessures chroniques

Près des trois quarts (71%) des interprètes ont déboursé des montants pour des soins de prévention au cours des 3 années qui ont précédé l'enquête.

Une forte proportion (83%) des interprètes a déboursé des montants pour des soins de maintenance au cours des 3 années précédentes. Près de la moitié des interprètes de la relève ont dépensé plus de 500 \$ pour des soins de maintenance.

La proportion des interprètes souffrant d'une blessure chronique atteint 41%. La moitié des interprètes de 4 à 7 ans d'expérience se disent atteints d'une blessure chronique.

L'écart entre les interprètes de la relève et les 4 à 7 ans est important. En effet, la proportion d'interprètes atteints d'une blessure chronique passe de 11% chez les 3 ans et moins à 50% chez les 4 à 7 ans.

TABLEAU 27 : Informations relatives à la santé et sécurité

Santé et sécurité	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
<b>Au cours des trois dernières années, le montant annuel moyen alloué aux soins de santé pour la prévention</b>					
Aucun montant	22%	19%	25%	9%	20%
200 \$ et moins	44%	31%	15%	18%	25%
201 \$ à 500 \$	11%	31%	30%	45%	30%
Plus de 500 \$	11%	13%	20%	18%	16%
Non indiqué	11%	6%	10%	9%	9%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Au cours des trois dernières années, le montant annuel moyen alloué aux soins de santé pour la maintenance</b>					
Aucun montant	0%	0%	5%	9%	4%
200 \$ et moins	33%	25%	25%	9%	23%
201 \$ à 500 \$	22%	44%	20%	55%	34%
Plus de 500 \$	44%	19%	30%	18%	27%
Non indiqué	0%	13%	20%	9%	13%
	100%	100%	100%	100%	100%
<b>Avez-vous une blessure chronique ?</b>					
Oui	11%	50%	45%	45%	41%
Non	89%	50%	55%	45%	57%
Ne sait pas	0%	0%	0%	9%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 5.1 et 5.2 / DBSF Tab 25)



### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les tableaux de l'Étude DBSF ne permettent pas de distinguer les interprètes qui n'ont alloué aucun montant aux soins de prévention et de maintenance de ceux qui n'ont pas indiqué de réponse. On peut tout de même voir que la proportion des interprètes ayant déboursé pour des soins de prévention et de maintenance est en hausse.
- ⇒ La proportion d'interprètes atteints d'une blessure chronique semble avoir augmenté (de 34% en 2002 à 41% en 2008). Cette augmentation pourrait être en partie attribuable aux différences entre les deux populations d'enquête.

### **Arrêts de travail**

Au cours des trois dernières années, 61% des interprètes interrogés ont connu une situation d'arrêt de travail. Les motifs les plus fréquents sont l'absence de contrats (pour 39% des interprètes), les blessures (chez 23% des répondants) et la grossesse (chez 14% des interprètes).

TABLEAU 28 : Raisons invoquées pour les arrêts de travail au cours des trois dernières années

Arrêt de travail	%
<b>Arrêt de travail au cours des trois dernières années</b>	61%
<b>Cause de l'arrêt de travail</b>	
Sans contrat	39%
Blessure	23%
Maladie	5%
Grossesse	14%
Congé de maternité ou parental	11%
Ressourcement	9%
Autres (vacances, questionnements)	4%
Pas de réponse	11%

(RQD 5.3 / DBSF Tab 27)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion d'interprètes ayant connu un arrêt de travail pour cause d'absence de contrats a diminué significativement, passant de 63% des interprètes en 2002 à 39% en 2008.
- ⇒ La proportion d'interprètes en arrêt de travail pour grossesse a doublé, passant de 7,5% à 14%.



## 3.6 Autres caractéristiques des interprètes

### 3.6.1 Caractéristiques sociodémographiques

#### Sexe et groupes d'âge

On compte un homme pour quatre femmes parmi les interprètes interrogés. Les trois-quarts des répondants sont âgés de 35 ans et moins.

TABLEAU 29 : Sexe et groupes d'âge

	%
Femmes	79%
Hommes	21%
25 ans et moins	13%
26 à 35 ans	61%
36 à 45 ans	21%
46 à 55 ans	5%
Plus de 55 ans	0%
	100%

(RQD 6.1 et 6.2 / DBSF Tab 28)

#### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion hommes-femmes est sensiblement la même dans les deux études.
- ⇒ Dans les deux études, les interprètes interrogés sont plus nombreux dans la catégorie des 26 à 35 ans, et ce dans des proportions semblables (57% et 61% respectivement).
- ⇒ La catégorie des 25 ans et moins comptait plus d'interprètes en 2002 qu'en 2008, dans une proportion de 31,5% contre 13%.
- ⇒ Plus du quart des interprètes interrogés en 2008 avaient plus de 35 ans. Or cette proportion n'était que de 9,3 % en 2002.

#### Enfants

Plus du quart des interprètes ont des enfants alors que 38% des interprètes interrogés n'ont pas d'enfants et en veulent au cours de leur carrière.



TABLEAU 30 : Les enfants

	%
<b>Interprètes n'ayant pas d'enfant</b>	<b>73%</b>
Prévoient en avoir au cours de leur carrière	
Oui	38%
Non	11%
Ne savent pas	21%
Non indiqué	4%
<b>Interprètes ayant des enfants</b>	<b>27%</b>

(RQD 6.3 / DBSF Tab 29)

Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des interprètes interrogés ayant des enfants est passée de 17% en 2002 à 27% en 2008.
- ⇒ La proportion des interprètes qui prévoient avoir un enfant au cours de leur carrière a diminué, passant de 54% en 2002 à 38% en 2008. L'ajout du choix de réponse «Ne sait pas» peut expliquer en partie de cette différence.
- ⇒ Ces différences peuvent s'expliquer, du moins en partie, par la démographie des populations d'enquête (plus jeune en 2002 qu'en 2008).

**3.6.2 Autres caractéristiques liées aux conditions de travail****Cotisation à un régime de retraite**

Près de 60% des interprètes interrogés cotisent à un régime de retraite ou à un RÉER.

TABLEAU 31 : Cotisation à un régime de retraite ou à un REER

Cotisation à un régime de retraite ou au RÉER	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Oui	33%	50%	65%	82%	59%
Non	44%	38%	20%	18%	29%
Ne sait pas	22%	13%	10%	0%	11%
Non indiqué	0%	0%	5%	0%	2%
	100%	100%	100%	100%	100%

(RQD 4.7 / DBSF Tab 30)



### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ La proportion des interprètes qui cotisent à un régime de retraite ou à un RÉER passe de 43% en 2002 à 59% en 2008. Cette hausse pourrait s'expliquer en partie par une plus grande adhésion des interprètes à l'Union des artistes (UDA) (voir tableau 34).
- ⇒ La répartition de l'information par années d'expérience en danse n'a pas été présentée dans le rapport DBSF.

## 3.7 Affiliation à une association ou à un regroupement

Dans l'ensemble, 96% des interprètes interrogés sont membres du RQD, 46% sont membres du Centre de ressources et de transition pour danseurs (CRTD), 61% sont membres de l'UDA et 21% d'une autre association. Aucun interprète de la relève (les 3 ans et moins) n'est membre de l'UDA. Plus un interprète avance en carrière, plus il tend à participer aux réseaux associatifs et syndicaux.

Les organismes suivants ont été mentionnés dans la catégorie «autres» : Artère, ACTRA, SOPREF, APFTQ, CRC, IADMS, Cecchetti Society of Canada.

TABLEAU 32 : Affiliation à une association ou à un regroupement

Affiliation à une association ou un regroupement	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Regroupement québécois de la danse	100%	100%	90%	100%	96%
Centre de ressources et de transition pour danseurs (CRTD)	0%	44%	55%	73%	46%
Union des artistes (UDA)	0%	75%	55%	100%	61%
Autres	11%	19%	20%	36%	21%
Aucun	0%	0%	0%	0%	0%

(RQD 4.6 / DBSF Tab 33)

### Éléments de comparaison 2002-2008

- ⇒ Les interprètes sont plus nombreux en 2008 à s'affilier au CRTD et à l'UDA. En effet, la proportion des interprètes interrogés membres de l'UDA passe de 43 % en 2002 à 61% en 2008, et celle des membres du CRTD passe de 35% à 46%.

### Question ouverte (RQD 25)

*À votre avis, dans le secteur de la danse, y a-t-il des besoins non couverts actuellement par une association ou un regroupement ?*

La moitié des interprètes ayant répondu à cette question ont traité de conditions de travail insatisfaisantes, principalement en fonction de l'un ou l'autre des aspects suivants :

- ⇒ Accès à l'assurance-chômage pour les travailleurs autonomes.
- ⇒ Accès à des bénéfices marginaux (assurance-vie, assurance invalidité, etc.).
- ⇒ Les outils de négociation qui viennent avec une association syndicale.
- ⇒ Les salaires et cachets.



### 3.8 Le développement de la danse : contraintes et opportunités

De façon générale, les contraintes semblent relativement stables dans le temps pour une majorité d'interprètes. Dans certains cas, toutefois, on dénote une tendance vers le mieux ou vers le pire.

Environ 80% des interprètes considèrent que le manque d'investissement public et privé en danse est semblable ou pire en 2008 qu'en 2002. Une très forte majorité (90%) juge que la précarité d'emploi est semblable ou encore plus aiguë en 2008 qu'elle ne l'était en 2002.

Parmi les contraintes ayant évolué pour le mieux, près de la moitié des répondants trouvent que la visibilité, la notoriété et la promotion de la danse se sont améliorées, que la danse est mieux connue et que la danse est plus accessible aujourd'hui au grand public qu'elle ne l'était en 2002. Le tiers des interprètes trouvent que l'accès à des avantages sociaux s'est amélioré et que le milieu fait preuve d'une plus grande solidarité.

Du côté des opportunités, le dynamisme du milieu, la diversité des approches et les initiatives de sensibilisation et de visibilité auprès du grand public semblent avoir fait des progrès selon les perceptions de plus de la moitié des interprètes. L'effervescence créative, le foisonnement des créateurs et les nouvelles technologies sont aussi largement perçus comme ayant connu des améliorations depuis 2002.

Le principal bémol du côté des opportunités concerne la visibilité de la danse québécoise à l'étranger. En effet, le quart des interprètes perçoivent que cette visibilité s'est détériorée au cours des dernières années.

TABLEAU 33 : Perception des contraintes liées au développement de la danse au Québec depuis 2002

Contraintes	Évolution				Total
	Pire	Semblable	Mieux	Non indiqué	
Manque d'investissement public et privé	25%	54%	16%	5%	100%
Manque de visibilité, de notoriété et de promotion	11%	39%	45%	5%	100%
La danse est peu et mal connue	4%	48%	45%	4%	100%
La danse est plus ou moins accessible au grand public	5%	39%	48%	7%	100%
La danse est souvent perçue comme hermétique	4%	63%	29%	5%	100%
Manque de lieux de diffusion et de producteurs	14%	54%	27%	5%	100%
Manque de diffusion et de visibilité sur le marché international	20%	52%	21%	7%	100%
Conditions de travail difficiles	14%	55%	25%	5%	100%
Précarité d'emploi	27%	63%	4%	7%	100%
Peu d'accessibilité à des avantages sociaux	5%	54%	34%	7%	100%
Isolement sectoriel, très peu de collaboration et de communication entre les secteurs	13%	61%	21%	5%	100%
Manque de solidarité	7%	52%	34%	7%	100%

(RQD 21)



TABLEAU 34 : Perception des opportunités liées au développement de la danse au Québec depuis 2002

Opportunités	Évolution				
	Pire	Semblable	Mieux	Non indiqué	Total
Dynamisme du milieu	7%	25%	57%	11%	100%
Diversité des approches	5%	23%	61%	11%	100%
Effervescence créative	4%	50%	38%	9%	100%
Qualité des spectacles	7%	68%	18%	7%	100%
Foisonnement des créateurs	5%	46%	38%	11%	100%
Talent des créateurs	4%	79%	9%	9%	100%
Bonne visibilité du Québec au Canada	18%	54%	18%	11%	100%
Bonne visibilité du Québec à l'étranger	25%	46%	18%	11%	100%
Les nouvelles technologies ouvrent des portes en termes de diffusion	5%	38%	43%	14%	100%
Initiatives de sensibilisation et de visibilité auprès du grand public	2%	29%	61%	9%	100%

(RQD 23)

**Question ouverte**  
(RQD 22)

*Si vous considérez qu'il y a des nouvelles contraintes liées au développement de la danse en 2008, quelles sont-elles ?*

- ⇒ L'offre culturelle ne cesse de s'étendre. La danse est de plus en plus en compétition pour capter l'attention du public.
- ⇒ Les pressions qu'exercent la performance et une esthétique homogène sur la liberté de la création.

**Question ouverte**  
(RQD 4.8)

*Quelles sont les deux principales difficultés que vous avez rencontrées dans le cadre de votre travail d'interprète ?*

Les interprètes ont identifié les difficultés suivantes en plus grand nombre :

- ⇒ Le défi de persévérer malgré des faibles revenus.
- ⇒ La difficulté d'assurer un travail régulier en danse, le manque de stabilité et de sécurité d'emploi.
- ⇒ Les blessures.
- ⇒ Le peu d'auditions.
- ⇒ La gestion du temps, les conflits d'horaires avec les autres engagements professionnels (en danse et à l'extérieur de la danse) et personnels (la tournée et la famille).
- ⇒ Le besoin d'augmenter ses compétences et sa polyvalence.
- ⇒ Des conditions de travail inadéquates (salaires, horaires, rémunération du temps de répétition, valorisation du travail de l'interprète).



**Question ouverte** (RQD 24) *Si vous considérez qu'il y a des nouvelles opportunités liées au développement de la danse en 2008, quelles sont-elles ?*

⇒ Miser sur une plus grande accessibilité de la danse auprès du grand public.

**Question ouverte** (RQD 26) *Quelles sont les démarches structurantes qui devraient être entreprises afin de favoriser davantage le développement de la danse au Québec ?*

- ⇒ Améliorer le financement public,
- ⇒ Augmenter la promotion, la fréquentation et la présence de la danse à l'école,
- ⇒ Miser sur la sensibilisation, la vulgarisation et l'éducation : rendre la danse plus accessible auprès du grand public.



## IV – L'EXERCICE DE LA PROFESSION D'INTERPRÈTE

### 4.1 Évaluation des fonctions et des tâches

L'évaluation qui suit des fonctions et tâches de l'interprète prend racine dans le «Rapport de l'analyse de la profession danseuse ou danseur interprète» réalisé par la Société québécoise de développement de la main-d'œuvre (SQDM) en 1995.

À cette époque, la Direction de l'intervention sectorielle et territoriale de la SQDM cherchait à répondre à deux objectifs. D'abord, fournir au ministère de l'Éducation une analyse de la profession permettant d'orienter le programme d'études collégiales en danse. Ensuite, mettre à jour les besoins en formation et en perfectionnement des interprètes en danse, et mieux comprendre les besoins liés au développement de la profession.

L'analyse de la SQDM a permis de faire une liste détaillée de toutes les composantes du métier d'interprète en danse, avec une répartition du travail des interprètes en 3 fonctions, 13 tâches et 84 activités.

À partir des fonctions et tâches identifiées par la SQDM, le RQD a demandé aux interprètes de répondre à la question suivante : «Selon vous, quel pourcentage des interprètes effectuent les tâches suivantes dans l'exercice de leur profession ?».

Les réponses ont été traduites en chiffres (4 pour 100%, 3 pour 75%, etc.) et les résultats, pondérés selon le nombre de répondants, sont présentés dans le tableau 36.

#### Observations

Les tâches qui obtiennent le consensus le plus fort (3,5 et plus) sont directement liées à la fonction de *Participation à la représentation de l'œuvre chorégraphique sur scène*. Les répondants trouvent que très souvent l'interprète...

- ⇒ répète le rôle (3,6)
- ⇒ l'adapte à l'espace scénique et à la scénographie (3,5)
- ⇒ participe à la répétition générale (3,7)
- ⇒ interprète sur scène le rôle (3,7) et
- ⇒ intègre les ajustements après la représentation du spectacle (3,5).

Les tâches avec le consensus le plus faible sont plutôt liées aux fonctions de *Développement professionnel et personnel* et de *Mise au point du rôle*. Parmi les tâches qui font le moins consensus (2,5 et moins), on a identifié celles où l'interprète...

- ⇒ fait la promotion de sa carrière d'interprète (1,9)
- ⇒ adopte une attitude préventive au plan de la santé et de la sécurité (2,3)
- ⇒ participe à la structuration du rôle (2,5).



TABLEAU 35: Tâches accomplies par les interprètes dans l'exercice de leur métier

Transposition des pourcentages en valeurs chiffrées	Tous	Beaucoup	La moitié	Certains	Aucun
	100% = 4	75% = 3	50% = 2	25% = 1	0% = 0

Fonctions	Tâches	Pondération
<b>Développement professionnel et personnel</b>	Entretenir la forme physique et psychologique	2,8
	Assurer son évolution constante en tant que danseuse ou danseur interprète sur les plans artistique et technique	2,6
	Faire la promotion de sa carrière de danseuse ou danseur interprète	1,9
<b>Mise au point du rôle</b>	Adopter une attitude préventive, pour soi et à l'égard des autres interprètes, sur le plan de la santé et de la sécurité	2,3
	Participer, s'il y a lieu, au processus de création de l'oeuvre chorégraphique ou à l'adaptation d'une oeuvre de répertoire	3,1
	Participer, s'il y a lieu, à la structuration du rôle assigné	2,5
	Apprendre le rôle	3,3
	Répéter le rôle assigné dans l'oeuvre chorégraphique	3,6
<b>Participation à la représentation de l'oeuvre chorégraphique sur scène</b>	Adapter l'exécution du rôle assigné à l'espace scénique et aux éléments de la scénographie	3,5
	Participer à la répétition générale de l'oeuvre chorégraphique	3,7
	Préparer la représentation du spectacle	3,3
	Interpréter sur scène le rôle assigné à l'intérieur de l'oeuvre chorégraphique	3,7
	Intégrer, dans l'interprétation du rôle assigné, les ajustements apportés après la représentation du spectacle	3,5

(RQD 7)

## 4.2 Évaluation des compétences particulières

Le RQD a voulu recueillir chez les interprètes leurs perceptions quant à l'acquisition de compétences pendant leur formation initiale en danse. La question suivante leur a donc été posée : « Dans quelle mesure votre formation professionnelle initiale en danse vous a-t-elle permis d'acquérir les compétences suivantes ? ».

Les réponses ont été traduites en chiffres (4 pour « Complètement », 3 pour « Beaucoup », etc.) et les résultats, pondérés selon le nombre de répondants, sont présentés dans le tableau 37.



## Observations

Quatre compétences semblent avoir été largement maîtrisées dans le cours de la formation initiale des interprètes, ayant une pondération de 3,0 et plus :

- ⇒ L'utilisation efficace du matériel lié à la pratique (3,0)
- ⇒ Apprentissage du rôle (3,1)
- ⇒ Interprétation (3,2)
- ⇒ Présence scénique (3,0).

Une seule compétence passe sous la barre de 1,0, et il s'agit de la compétence de gestion de carrière (*la capacité de formuler des demandes de financement, de dégager des orientations professionnelles*).

Les autres compétences qui reçoivent un score nettement plus faible (en deçà de 2,0) sont :

- ⇒ L'autopromotion (1,4)
- ⇒ Gestion du stress et psychologie de la performance (1,4)
- ⇒ Connaissances générales en histoire de l'art (1,5)
- ⇒ Communication écrite (rédaction) (1,6)
- ⇒ Notion de santé et de sécurité (1,6)
- ⇒ Connaissances générales dans les disciplines d'expression connexes (1,8)
- ⇒ Établir son programme d'entraînement (1,8).



TABLEAU 36 : Compétences acquises dans le cadre de la formation professionnelle

Transposition des degrés d'importance en valeurs chiffrées	Complètement	Beaucoup	Moyennement	Un peu	Pas du tout
	4	3	2	1	0
Compétences	Moyenne				
Connaissances générales en histoire de la danse	2,3				
Connaissances générales en histoire de l'art	1,5				
Connaissances générales dans les disciplines d'expression connexes (musique, théâtre, etc.); vocabulaires, techniques	1,8				
Techniques en danse: style, genre	2,8				
Utilisation efficace du matériel lié à la pratique: barre, musique, espace	3,0				
Connaissance pratique en anatomie fonctionnelle: ossature, muscles, souplesse, force	2,3				
Notion de santé et de sécurité: premiers soins, connaître les dangers des surfaces	1,6				
Connaître les besoins et les limites de son corps: alimentation, capacités et limites physiques	2,0				
Établir son programme d'entraînement	1,8				
Apprentissage du rôle: mémoriser, apprendre vite, répéter, savoir observer, saisir le rendu souhaité	3,1				
Interprétation: musicalité, s'exprimer avec le corps, exécuter correctement le mouvement, coordination, synchronisme, investir son intériorité dans le rôle	3,2				
Présence scénique: canaliser ses énergies, communication avec le public	3,0				
Etre capable de planifier et de gérer son temps et sa disponibilité	2,0				
Auto-promotion: faire valoir sa candidature, savoir se présenter	1,4				
Gestion de carrière: formuler des demandes de financement, orientations professionnelles	0,9				
Gestion du stress et psychologie de la performance	1,4				
Etre capable de constance dans le rendement	2,4				
Etre capable de porter un jugement: sur son interprétation, sur l'oeuvre chorégraphique	2,6				
Accepter la critique et intégrer les modifications requises	2,9				
Communication orale: exprimer clairement ses idées	2,1				
Communication écrite: rédaction	1,6				
User d'imagination et de créativité	2,8				
Relations interpersonnelles au travail: collaboration, empathie, négociation	2,4				

(RQD 11)



Le RQD cherche enfin à savoir quelles compétences les interprètes ont cherché à approfondir grâce à des activités de perfectionnement. La question suivante leur a donc été posée : « Dans quelle mesure votre formation professionnelle initiale en danse vous a-t-elle permis d'acquérir les compétences suivantes ? ».

Le tableau 38 présente le pourcentage d'interprètes qui ont répondu positivement selon la compétence, dans une répartition qui tient compte du nombre d'années d'expérience professionnelle en danse.

### **Observations pour l'ensemble des interprètes**

Au niveau de l'ensemble des interprètes interrogés, la compétence technique en danse se démarque par un score extrêmement élevé (84%), ce qui dénote que la très grande majorité des interprètes ont d'abord orienté leurs activités de perfectionnement vers l'apprentissage et la maîtrise de techniques en danse.

Les autres compétences qui semblent avoir été approfondies par au moins la moitié des interprètes sont :

- ⇒ Les connaissances générales dans les disciplines d'expression connexes (52%)
- ⇒ Connaissance pratique en anatomie (65%)
- ⇒ Établissement de son programme d'entraînement (52%) et connaissance des limites de son corps (50%)
- ⇒ Interprétation (57%).

Les compétences qui ont été approfondies par une moins grande proportion d'interprètes (moins de 30%) sont les suivantes :

- ⇒ Connaissances générales en histoire de la danse (16%)
- ⇒ Connaissances générales en histoire de l'art (16%)
- ⇒ Capacité de planifier et de gérer son temps et sa disponibilité (25%)
- ⇒ Autopromotion : faire valoir sa candidature, savoir se présenter (27%)
- ⇒ Capacité de constance dans le rendement (20%)
- ⇒ Communication orale : exprimer clairement ses idées (29%)
- ⇒ Communication écrite : rédaction (20%).



### Observations selon les catégories d'expérience en danse

Les *3 ans et moins* veulent d'abord améliorer les techniques de base, l'utilisation efficace du matériel lié à la pratique, et l'interprétation. Plus que toute autre catégorie d'âge, ce sont les *3 ans et moins* qui approfondissent leur capacité à accepter la critique et à intégrer les modifications requises dans leur travail d'interprète.

Pour les *4 à 7 ans*, l'établissement d'un programme d'entraînement et une meilleure connaissance de l'anatomie fonctionnelle et des besoins et limites du corps prennent de plus en plus d'importance. Près de la moitié des *4 à 7 ans* sentent le besoin d'améliorer leur gestion du stress.

On sent chez les *8 à 14 ans* un plus grand besoin d'approfondir leurs compétences artistiques, y compris l'interprétation, l'apprentissage du rôle, la présence scénique et l'usage d'imagination et de créativité. C'est le groupe d'âge qui semble le plus fortement préoccupé par les notions de santé et de sécurité.

Enfin, les *15 ans et plus* souhaitent approfondir en plus forte proportion les connaissances générales dans les disciplines d'expression connexes (musique, théâtre, etc.). L'anatomie fonctionnelle est aussi grandement prisée, avec tout ce qui favorise un maintien optimal de la santé physique (entraînement, limites du corps, santé et sécurité) et psychologique (gestion de stress).



TABLEAU 37 : Compétences approfondies dans le cadre d'activités de perfectionnement

Quelles compétences avez-vous approfondies dans le cadre d'activités de perfectionnement et de formation continue ?	Années d'expérience professionnelle en danse				Ensemble (N = 56)
	3 ans et moins (N = 9)	4 à 7 ans (N = 16)	8 à 14 ans (N = 20)	15 ans et plus (N = 11)	
Connaissances générales en histoire de la danse	22%	6%	15%	27%	16%
Connaissances générales en histoire de l'art	11%	13%	15%	27%	16%
Connaissances générales dans les disciplines d'expression connexes (musique, théâtre, etc.); vocabulaires, techniques	44%	44%	50%	73%	52%
Techniques en danse: style, genre	100%	94%	70%	82%	84%
Utilisation efficace du matériel lié à la pratique: barre, musique, espace	67%	25%	55%	45%	46%
Connaissance pratique en anatomie fonctionnelle: ossature, muscles, souplesse, force	44%	50%	60%	64%	55%
Notion de santé et de sécurité: premiers soins, connaître les dangers des surfaces	22%	25%	65%	55%	45%
Connaître les besoins et les limites de son corps: alimentation, capacités et limites physiques	33%	44%	65%	45%	50%
Établir son programme d'entraînement	44%	50%	60%	45%	52%
Apprentissage du rôle: mémoriser, apprendre vite, répéter, savoir observer, saisir le rendu souhaité	22%	31%	65%	18%	39%
Interprétation: musicalité, s'exprimer avec le corps, exécuter correctement le mouvement, coordination, synchronisme, investir son intériorité dans le rôle	67%	38%	75%	45%	57%
Présence scénique: canaliser ses énergies, communication avec le public	11%	25%	65%	55%	43%
Etre capable de planifier et de gérer son temps et sa disponibilité	22%	13%	35%	27%	25%
Auto-promotion: faire valoir sa candidature, savoir se présenter	11%	25%	35%	27%	27%
Gestion de carrière: formuler des demandes de financement, orientations professionnelles	33%	38%	40%	36%	38%
Gestion du stress et psychologie de la performance	22%	44%	30%	45%	36%
Etre capable de constance dans le rendement	22%	13%	30%	9%	20%
Etre capable de porter un jugement: sur son interprétation, sur l'oeuvre chorégraphique	44%	25%	40%	45%	38%
Accepter la critique et intégrer les modifications requises	56%	19%	40%	27%	34%
Communication orale: exprimer clairement ses idées	33%	19%	35%	27%	29%
Communication écrite: rédaction	22%	13%	20%	27%	20%
User d'imagination et de créativité	33%	38%	65%	27%	45%
Relations interpersonnelles au travail: collaboration, empathie, négociation	33%	31%	40%	18%	32%

(RQD 14)



## V – FAITS SAILLANTS ET DESCRIPTION DES QUATRE SEGMENTS D'INTERPRÈTES

### 5.1 Faits saillants

#### 1. Le statut d'emploi

⇒ Les interprètes connaissent une grande précarité d'emploi

Seulement le quart des interprètes touchent un salaire (pour leur travail d'interprétation ou un autre travail). Ils ont de moins en moins accès à des emplois salariés, ce qui entraîne une plus grande précarité d'emploi. La proportion d'interprètes qui se disent «travailleur autonome seulement» a presque doublé entre 2002 (41%) et 2008 (71%). (Tableau 2)

#### 2. Les champs de spécialisation

⇒ Les trois-quarts des interprètes cumulent les métiers

Rares sont les interprètes qui vivent exclusivement de leur métier d'interprète. Ils sont plus nombreux à cumuler les métiers en 2008 qu'en 2002. En 2008, ce sont les trois quarts des interprètes qui cumulent au moins une autre activité professionnelle en plus de leur métier d'interprète. (Tableau 3)

⇒ L'enseignement est en hausse parmi les interprètes

La pratique de l'enseignement est en hausse parmi les interprètes dans toutes les catégories d'âge. (Tableau 3)

⇒ L'engagement à moyen terme envers le métier d'interprète est fragile

Plus de 40% des répondants ne peuvent affirmer vouloir se consacrer entièrement au métier d'interprète à moyen terme. (Tableau 5)

#### 3. Les revenus

⇒ Un revenu annuel qui stagne près du seuil du faible revenu

En 2008, près de la moitié des interprètes interrogés gagnaient un revenu annuel total inférieur au seuil du faible revenu<sup>5</sup>, tel qu'établi par l'Institut de la statistique du Québec pour une personne seule sans enfant. En tenant compte de l'inflation et des différences dans les populations d'enquête, on ne peut affirmer que la situation se soit améliorée depuis 2002. (Tableau 6)

⇒ Les interprètes vont chercher leurs revenus ailleurs qu'avec l'interprétation

Les interprètes perçoivent une part croissante de leurs revenus dans des activités autres que l'interprétation. Pour l'ensemble des interprètes interrogés, les revenus liés aux activités d'interprétation comptent pour moins de la moitié de leurs revenus totaux. (Tableau 8)

<sup>5</sup> Pour l'année 2007, ce seuil s'établissait à 16 193 \$ pour une personne seule sans enfant.



⇒ Les interprètes récoltent peu de revenus de l'assurance-emploi et de la CSST  
La proportion des revenus en provenance de l'assurance-emploi a diminué au cours des dernières années, passant de 9% en 2002 à 2% en 2008. Une très faible proportion (1%) des revenus des interprètes a été versée par la CSST. (Figure 2)

⇒ Les interprètes sont entrepreneurs  
La moitié des interprètes interrogés ont déposé au moins une demande de financement public ou privé. Dans l'ensemble, plus du tiers des interprètes ont obtenu un soutien financier (total ou partiel) à la suite de ces demandes. (Tableau 9)

#### **4. Les conditions d'exercice**

⇒ Le nombre des contrats d'interprétation est en baisse  
La moyenne annuelle de contrats par interprète a diminué, passant de 5,2 contrats en 2002 à 4,0 contrats en 2008. (Tableau 12)

⇒ Plus du tiers des interprètes accepte des contrats non rémunérés  
La proportion des contrats non rémunérés a diminué, mais il y a tout de même 36% des interprètes qui ont accepté des contrats non rémunérés (dont 56% des interprètes de la relève). (Tableau 12, Figure 3)

⇒ Les auditions sont devenues un phénomène marginal  
Les auditions ne comptent plus que pour dix pour cent des contrats obtenus. La grande part des contrats s'obtiennent par le biais des réseaux de contacts. (Tableau 13)

⇒ La moitié des interprètes participent à peu de représentations publiques  
Plus de la moitié des interprètes (53%) ont participé à moins de 11 représentations au cours des six mois précédant l'enquête. (Tableau 15)

⇒ Les interprètes ont travaillé plus que jamais à l'extérieur du Québec  
Entre 2002 et 2008, les interprètes ont travaillé en plus grand nombre à l'extérieur du Québec. Depuis 2002, la proportion des interprètes ayant travaillé à l'extérieur a presque doublé. (Tableau 17)



## 5. Les activités liées à l'entraînement

- ⇒ Les interprètes de la relève sont les champions de l'entraînement  
Près de la moitié des interprètes de la relève s'entraînent plus de 10 heures par semaine. À l'autre bout du spectre, ce sont près des deux tiers des 4 à 7 ans qui s'entraînent 5 heures et moins par semaine. (Tableau 21)
  
- ⇒ Les interprètes ont de plus en plus recours à des techniques variées  
Les techniques les plus utilisées sont la danse classique, le yoga, la danse contemporaine, le conditionnement physique et le Pilates. Depuis 2002 par contre, un moins grand nombre d'interprètes ont recours aux techniques traditionnelles de la danse classique et de la danse contemporaine. (Tableau 22)
  
- ⇒ Les interprètes sont largement satisfaits avec la qualité et la diversité des classes d'entraînement  
La forte majorité des interprètes se disent satisfaits de la qualité (77%) et de la diversité (71%) des classes offertes dans la région. D'ailleurs, le taux de satisfaction avec la diversité des classes s'est amélioré de façon significative depuis 2002. (Tableau 23)
  
- ⇒ Les interprètes investissent davantage dans leurs activités d'entraînement  
De façon générale, les interprètes investissent davantage en entraînement en 2008 qu'en 2002. Le tiers des interprètes dépense plus de 1 000 \$ annuellement pour s'entraîner. Les interprètes de la relève investissent plus que toute autre catégorie, avec plus des deux tiers qui dépensent 1 500 \$ et plus. (Tableau 23)
  
- ⇒ Les interprètes assument de plus en plus le coût de leur entraînement  
Plus des deux tiers des coûts de l'entraînement sont défrayés par l'interprète. D'ailleurs cette proportion a augmenté de 55% en 2002 à 71% en 2008. (Tableau 23)

## 6. La formation et le perfectionnement

- ⇒ Les interprètes sont très scolarisés  
85% des interprètes interrogés ont un niveau de scolarité universitaire ou collégial. (Tableau 24)
  
- ⇒ Les interprètes sont plus âgés lorsqu'ils commencent leur formation et lorsqu'ils la terminent  
La proportion d'interprètes commençant leur formation après l'âge de 15 ans est passée de 41% en 2002 à 50% en 2008. La proportion d'interprètes terminant leur formation après l'âge de 23 ans a augmenté de moitié, passant de 24% en 2002 à 36% en 2008. (Tableau 25)
  
- ⇒ Les interprètes investissent plus que jamais en perfectionnement  
De façon générale, les interprètes ont investi plus d'heures en perfectionnement en 2008 qu'en 2002. La proportion d'interprètes qui consacrent plus de 50 heures au perfectionnement dans une année a presque doublé (de 26% à 46%). (Tableau 26)



## 7. Transition de carrière

- ⇒ Près de la moitié des interprètes envisagent une transition de carrière  
Près de la moitié (43%) des interprètes interrogés envisagent une transition à court ou à moyen termes, y compris 56% des interprètes de la relève. (Tableau 27)
  
- ⇒ Un grand nombre d'interprètes sont engagés envers le milieu de la danse  
La moitié des interprètes affirment vouloir demeurer dans le milieu de la danse. (Tableau 27)
  
- ⇒ La transition de carrière se prépare dès le début de la trentaine  
Près de la moitié des interprètes (46%) pensent amorcer une démarche de transition de carrière entre les âges de 31 et 35 ans. Les interprètes étaient beaucoup plus partagés en 2002 sur l'âge où amorcer leurs démarches. (Tableau 27)

## 8. Santé et sécurité

- ⇒ Les interprètes investissent en plus grand nombre en prévention et en maintenance  
Près des trois quarts (71%) des interprètes ont déboursé des montants pour des soins de prévention au cours des 3 années précédentes, et 83% des interprètes ont déboursé des montants pour des soins de maintenance durant la même période. La proportion des interprètes ayant déboursé pour des soins de prévention et de maintenance est en hausse depuis 2002. (Tableau 28)
  
- ⇒ Près de la moitié des interprètes souffrent de blessures chroniques  
La proportion des interprètes atteints d'une blessure chronique atteint 41%. En excluant les interprètes de la relève, c'est la moitié des interprètes qui sont atteints d'une blessure chronique. (Tableau 28)

## 9. Autres caractéristiques

- ⇒ Les interprètes sont plus nombreux à avoir des enfants  
Plus du quart des interprètes ont des enfants, alors que c'était le cas de 17% des interprètes en 2002. 38% des interprètes interrogés n'ont pas d'enfants et en veulent au cours de leur carrière. (Tableau 31)
  
- ⇒ Plus d'interprètes cotisent à un régime de retraite  
La proportion des interprètes qui cotisent à un régime de retraite ou à un RÉER passe de 43% en 2002 à 59% en 2008. (Tableau 32)
  
- ⇒ Les interprètes s'affilient en plus grand nombre au CRTD et à l'UDA  
La proportion des interprètes membres de l'UDA passe de 43% en 2002 à 61% en 2008, et celle des membres du CRTD, de 35% à 46%. (Tableau 33)



## 5.2 Description des quatre segments d'interprètes

<b>Les 3 ans et moins</b>	9 répondants 16% de l'échantillon
---------------------------	--------------------------------------

Les interprètes de la relève ont les revenus annuels les plus faibles de l'ensemble de la population d'enquête et vont chercher la plus large part de leurs revenus dans des activités *non reliées à la danse et au domaine des arts*. Plus de la moitié des interprètes de la relève acceptent des contrats non rémunérés, mais tous prévoient une augmentation des revenus au cours des 3 prochaines années.

Les *3 ans et moins* consacrent la moitié de leur temps «d'activité d'interprète» à s'entraîner et investissent plus de temps et d'argent que les autres catégories d'âge à s'entraîner et à se perfectionner. Ils sont peu nombreux à souffrir de blessures chroniques et dépensent plus que toute autre catégorie d'âge en maintenance.

Plus de la moitié (56%) des interprètes de la relève envisagent une transition de carrière à court ou à moyen termes.

<b>Les 4 à 7 ans</b>	16 répondants 29 % de l'échantillon
----------------------	--

La moitié des interprètes de cette catégorie ont 5 ans et moins de formation en danse, et les deux tiers ont commencé leur formation tardivement (à plus de 15 ans). Après les interprètes de la relève, les *4 à 7 ans* sont parmi ceux qui tirent la moins grande part de leurs revenus annuels en activités de danse.

Les *4 à 7 ans* s'entraînent moins que les autres catégories d'interprète. La moitié d'entre eux souffrent d'ailleurs de blessures chroniques. Une forte proportion (38%) estime qu'il y a des besoins non couverts par le Programme de remboursement du RQD.

Près des deux tiers des *4 à 7 ans* ont une formation universitaire et tous les répondants de cette catégorie ont indiqué avoir suivi des cours de perfectionnement dans les 3 années qui précèdent l'enquête.

Malgré les nombreux défis sur le plan professionnel, les interprètes de cette catégorie semblent démontrer l'engagement le plus fort envers le milieu de la danse. Les deux tiers d'entre eux souhaitent demeurer dans le milieu de la danse après leur transition de carrière.



<b>Les 8 à 14 ans</b>	20 répondants 36 % de l'échantillon
<p>Les interprètes ayant 8 à 14 ans d'expérience ont commencé leur formation plus jeune (entre 3 et 10 ans) et ont plus d'années de formation que les autres catégories d'interprètes. C'est la catégorie avec la plus forte proportion d'interprètes ayant une scolarité collégiale (50%) et la plus faible ayant une formation universitaire (30%).</p> <p>Ces interprètes seraient plus actifs (ou mieux rémunérés) dans leur métier que les autres catégories d'âge, comme en témoigne la proportion de 55% de leurs revenus qui proviennent d'activités d'interprétation. Plus que toute autre catégorie d'interprète, ils sont «toujours» ou «généralement» rémunérés en contexte de création et de répétition.</p> <p>Les interprètes qui atteignent 8 à 14 ans d'expérience semblent avoir des carrières satisfaisantes puisque plus des deux tiers d'entre eux envisagent continuer à se consacrer entièrement au métier d'interprète à moyen terme.</p>	

<b>Les 15 ans et plus</b>	11 répondants 20% de l'échantillon
<p>Les interprètes de 15 ans d'expérience et plus sont les plus nombreux à toucher des revenus annuels en danse de 10 000 \$ et plus. Ils perçoivent moins de revenus d'activités <i>non reliées au domaine des arts et de la culture</i> que les autres catégories. Les trois-quarts des <i>15 ans et plus</i> prévoient une stabilité de leurs revenus au cours des 3 prochaines années. Cette catégorie compte d'ailleurs la plus forte proportion (45%) d'interprètes qui adoptent le double statut de travailleur autonome et d'employé salarié. Il est donc peu surprenant qu'une portion de leurs dépenses en perfectionnement soit remboursée par l'employeur.</p> <p>Les interprètes de 15 ans et plus cotisent en grand nombre à un régime de retraite ou au RÉER et adhèrent massivement au CRTD (73%) et à l'UDA (100%).</p> <p>Les <i>15 ans et plus</i> sont les moins nombreux à envisager une transition de carrière à court ou à moyen termes (36%). La moitié d'entre eux prévoit amorcer leur transition de carrière à plus de 40 ans.</p>	

## Annexe 1 – Questionnaire d'enquête



## SECTION 1 – PORTRAIT DE LA SITUATION DE TRAVAIL DES INTERPRÈTES

Nom : \_\_\_\_\_

### Activités professionnelles

1.1 A) Quelle(s) sont vos **activités professionnelles**?

- Interprète  
 Enseignant  
 Répétiteur  
 Chorégraphe  
 Autres Préciser : \_\_\_\_\_

1.2 Lesquels de ces styles décrit le mieux votre **activité professionnelle actuelle** à titre d'interprète?

- Danse contemporaine  
 Ballet classique  
 Ballet jazz  
 Folklore  
 Danse africaine  
 Contact improvisation  
 Autres Préciser : \_\_\_\_\_

1.3 A) Au cours des **trois dernières années**, estimez (%) le **temps de travail** que vous avez consacré aux **activités** suivantes :

Activités professionnelles	Temps (%)
Interprétation	
Enseignement	
Répétiteur	
Chorégraphe	
Autres activités en danse	
Autres activités reliées au domaine des arts et de la culture	
Autres activités non reliées au domaine des arts et de la culture	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

B) Au cours des **trois dernières années**, estimez (%) le **temps de travail** que vous avez consacré aux **activités** suivantes à titre d'interprète :

Activités à titre d'interprète	Temps (%)
Audition / recherche d'emploi	
Répétition	
Représentation	
Entraînement et formation	
Autres, spécifier :	
<b>Total</b>	<b>100%</b>



1.4 Estimez à combien de **représentations publiques** vous avez participé :

A) Au cours des 3 derniers mois : \_\_\_\_\_

B) Au cours des 6 derniers mois : \_\_\_\_\_

1.5 Estimez avec combien de **chorégraphes** vous avez travaillé (excluant les stages de perfectionnement):

A) Au cours des 3 derniers mois : \_\_\_\_\_

B) Au cours des 6 derniers mois : \_\_\_\_\_

1.6 A) Dans le domaine de la danse, combien d'années d'**expérience professionnelle** comptez-vous au total?

\_\_\_\_\_ ans

B) Dans le domaine de la danse, combien d'années d'expérience professionnelle comptez-vous en tant que :

Interprète \_\_\_\_\_ ans

Enseignant \_\_\_\_\_ ans

Répétiteur \_\_\_\_\_ ans

Chorégraphe \_\_\_\_\_ ans

Autre : \_\_\_\_\_ ans

Spécifier \_\_\_\_\_

1.7 À titre d'interprète, quel est votre **statut d'emploi**?

Employé salarié seulement

Travailleur autonome seulement

Travailleur autonome et employé salarié

Autre

## Activités liées à l'entraînement

2.1 Est-ce que vous vous entraînez?

Oui

Non Si non, pourquoi ? \_\_\_\_\_

**Si vous avez répondu non, passez à la question numéro 3.1.**

2.2 Au cours des **trois dernières années**, en moyenne combien d'heures par semaine consacrez-vous à votre **entraînement**?

\_\_\_\_\_ heures/semaine

2.3 Pour les 12 derniers mois, indiquez la **fréquence d'utilisation** des techniques d'entraînement suivantes :

Techniques d'entraînement	Régulièrement	Parfois	Rarement	Jamais
Classique				
Contemporain				
Pilates				
Perfmax				
Yoga				
Table penchenat				
Gyrotonic				
Conditionnement physique (gymnase)				



Autres, spécifier:				
--------------------	--	--	--	--

2.4 Etes-vous satisfait de la **qualité** des classes offertes dans votre région ?

- Oui  
 Non

Commentaires : \_\_\_\_\_

2.5 Etes-vous satisfait de la **diversité** des classes offertes dans votre région ?

- Oui  
 Non

Commentaires : \_\_\_\_\_

2.6 A) Au cours des **trois dernières années**, votre fréquence d'entraînement a-t-elle :

- Diminuée  
 Demeurée stable  
 Augmentée

B) Quelle est la principale raison de cette diminution, stabilité ou augmentation ?

\_\_\_\_\_

2.7 A) Quel est le **budget annuel moyen** que vous affectez à votre entraînement (cours, équipements, vêtements, etc.)?

\_\_\_\_\_ \$

B) Quel pourcentage de ce coût d'entraînement est défrayé par :

Groupe	(%)
Vous-même	
Votre employeur	
Programme de soutien à l'entraînement du RQD	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

2.8 Quelles sont les deux principales **difficultés** rencontrées dans votre **entraînement**?

- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_

2.9 A) Au cours des 12 derniers mois, avez-vous bénéficié du **Programme de soutien à l'entraînement** du RQD ?

- Oui  
 Non  
 Ne sait pas

B) Quels sont les deux principaux **avantages** liés au **Programme de soutien à l'entraînement** du RQD?

- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_

C) Quelles sont les deux principales **difficultés** liées au **Programme de soutien à l'entraînement** du RQD?

- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_



D) Est-ce qu'il y a des **besoins non couverts** par ce programme?

- Oui  
 Non

Si oui, lesquels: \_\_\_\_\_

## Rémunération et revenu

3.1 A) Estimez vos **revenus totaux** pour l'année 2007, **toutes sources de revenu confondues** :

- Moins de 5 000\$  
 5 000\$ à 9 999\$  
 10 000\$ à 14 999\$  
 15 000\$ à 19 999\$  
 20 000\$ à 24 999\$  
 25 000\$ et plus  
 Ne désire pas répondre

B) Estimez vos **revenus totaux** pour l'année 2007, dans le **domaine de la danse** (toutes activités confondues):

- Moins de 5 000\$  
 5 000\$ à 9 999\$  
 10 000\$ à 14 999\$  
 15 000\$ à 19 999\$  
 20 000\$ à 24 999\$  
 25 000\$ et plus  
 Ne désire pas répondre

3.2 Au cours des **trois dernières années**, estimez la **provenance** (%) de votre revenu en fonction des **activités suivantes**?

Activités professionnelles	%
Interprète	
Enseignant	
Répétiteur	
Chorégraphe	
Autres activités en danse	
Autres activités reliées au domaine des arts et de la culture	
Autres activités non reliées au domaine des arts et de la culture	
Autres	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

3.3 Au cours des **trois dernières années**, estimez la **provenance** (%) de votre revenu en fonction des **sources de revenu** suivantes?

Sources de revenu	%



Salaire	
Cachet	
Bourse	
Chômage...	
CSST	
Autres	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

3.4 Dans quelle mesure estimez-vous être rémunéré pour vos heures travaillées en **contexte de création** ?

- Toujours  
 Généralement  
 À l'occasion  
 Rarement  
 Jamais

3.5 Dans quelle mesure estimez-vous être rémunéré pour vos heures travaillées en **contexte de répétition** ?

- Toujours  
 Généralement  
 À l'occasion  
 Rarement  
 Jamais

3.6 Estimez le nombre de contrats pour lesquels vous avez été **rémunéré ou non**, au cours des années suivantes:

Nombre de contrats	2005	2006	2007
Rémunérés			
Non rémunéré			

3.7 A) Au cours des **trois dernières années**, estimez la **proportion (%)** de demandes de **financement public** et **privé** que vous avez soumises:

Provenance du soutien financier	%
Subvention gouvernement fédéral	
Subvention gouvernement provincial	
Subvention municipale	
Secteur privé	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

B) Au cours des **trois dernières années**, estimez la **proportion (%)** de **financement public** et **privé** que vous avez reçu :

Provenance du soutien financier	%
Subvention gouvernement fédéral	
Subvention gouvernement provincial	
Subvention municipale	
Secteur privé	
<b>Total</b>	<b>100%</b>



## Conditions d'exercice

4.1 Estimez le nombre de semaines que vous avez consacré aux **périodes d'activités** suivantes, au cours des trois dernières années :

Années	Nombre de semaines travaillées		Nombre de semaines sans emploi ou contrat		
	En danse	Autres domaines	En chômage	Aux études	Autres
A) 2005					
B) 2006					
C) 2007					

4.2 Estimez le nombre de semaines travaillées à l'**extérieur du Québec**, au cours des années suivantes:

Années	Nombre de semaines travaillées	
	Au Canada (Québec exclu)	À l'étranger (Canada exclu)
A) 2005		
B) 2006		
C) 2007		

4.3 A) Quel est en général, par semaine, le nombre moyen **d'heures de travail en danse**?  
\_\_\_\_\_ heures / semaine

B) Quel est votre **horaire** de travail en général?

Jours de travail de la semaine: \_\_\_\_\_

Horaire journalier : \_\_\_\_\_

4.4 En moyenne, votre temps de **déplacement** représente combien d'heures par mois?

- Moins de 6 heures  
 6 à 8 heures  
 9 à 10 heures  
 11 à 12 heures  
 Plus de 12 heures

4.5 Évaluez (%) par quels **intermédiaires** vous avez obtenu vos **contrats** au cours des **trois dernières années**?

Intermédiaires	%
Audition	
Contacts-réseau	
Autre	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

4.6 Etes-vous **membre** des associations ou regroupements suivants :

Association et regroupement	X
-----------------------------	---



Regroupement québécois de la danse (RQD)	
Centre de ressources pour danseurs en transitions (CRDT)	
Union des artistes (UDA)	
Autres, spécifier :	
Aucun	

4.7 Est-ce que vous (ou votre employeur) cotisez à un **régime de retraite** ou au **RÉER**?

- Oui  
 Non  
 Ne sait pas

4.8 Quelles sont les deux principales **difficultés** que vous avez rencontrées dans le cadre de votre travail à titre d'interprète?

- \_\_\_\_\_  
 - \_\_\_\_\_

## Santé et sécurité

5.1 Au cours des **trois dernières années**, quel est le **montant annuel moyen** que vous avez alloué aux **soins de santé** :

A) Pour la **prévention** : \_\_\_\_\_ \$

B) Pour la **maintenance** ( traitement de blessures n'exigeant pas d'arrêt de travail) : \_\_\_\_\_ \$

5.2 Avez-vous une blessure chronique ?

- Oui  
 Non  
 Ne sait pas

5.3 A) Au cours des **trois dernières années**, avez-vous eu des **arrêts de travail**?

- Oui  
 Non

B) Si oui, quelles sont les **causes** des arrêts de travail que vous avez eu ?

Causes des arrêts	X
Sans contrats	
Blessure	
Maladie	
Grossesse	
Congé de maternité ou parental	
Ressourcement	
Autres, spécifier :	

## 6. Caractéristiques socio-démographiques

6.1 Vous êtes?

- Homme  
 Femme

6.2 Dans quelle tranche d'âge êtes-vous?

- 25 ans et moins
- 26 à 35 ans
- 36 à 45 ans
- 46 à 55 ans
- Plus de 55 ans

6.3 A) Avez-vous des enfants?

- Oui
- Non

*Si vous avez répondu oui, passez à la question numéro 6.4.*

B) Prévoyez-vous avoir des enfants au cours de votre carrière dans le domaine de la danse?

- Oui
- Non
- Ne sait pas

6.4 A) Quel est le plus haut **niveau d'études** que vous avez complété et pour lequel vous avez obtenu un diplôme?

Niveau d'études		x	Spécialité / Domaine (s'il y a lieu)
Secondaire	DES		
	DEP		
	ASP		
Collégial	DEC		
	AEC		
Universitaire	Diplôme :		
Autre			

B) Avez-vous effectué d'autres types de formations dans un **domaine artistique** (excluant la danse)?

- Oui
- Non

Préciser: \_\_\_\_\_

6.5 A) Au total, combien d'**années de formation en danse** (excluant l'entraînement et le perfectionnement) comptez-vous?

\_\_\_\_\_ ans

B) Quel **âge** aviez-vous :

	Age
Au début de la formation en danse	
À la fin de la formation en danse	



## SECTION 2 – DIAGNOSTIC DE LA PROFESSION D'INTERPRÈTE

7. Selon vous, **quel pourcentage** des interprètes effectuent les **tâches** suivantes dans l'exercice de leur profession ?

Fonctions / Tâches	100%	75%	50%	25%	0%
<b>Développement professionnel et personnel</b>					
Entretenir la forme physique et psychologique					
Assurer son évolution constante en tant que danseuse ou danseur interprète sur les plans artistique et technique					
Faire la promotion de sa carrière de danseuse ou danseur interprète					
<b>Mise au point du rôle</b>					
Adopter une attitude préventive, pour soi et à l'égard des autres interprètes, sur le plan de la santé et de la sécurité					
Participer, s'il y a lieu, au processus de création de l'œuvre chorégraphique ou à l'adaptation d'une œuvre de répertoire					
Participer, s'il y a lieu, à la structuration du rôle assigné					
Apprendre le rôle					
Répéter le rôle assigné dans l'œuvre chorégraphique					
<b>Participation à la représentation de l'œuvre chorégraphique sur scène</b>					
Adapter l'exécution du rôle assigné à l'espace scénique et aux éléments de la scénographie					
Participer à la répétition générale de l'œuvre chorégraphique					
Préparer la représentation du spectacle					
Interpréter sur scène le rôle assigné à l'intérieur de l'œuvre chorégraphique					
Intégrer, dans l'interprétation du rôle assigné, les ajustements apportés après la représentation du spectacle					

8. Si vous souhaitez **ajouter d'autres tâches** à la profession d'interprète, indiquez-les ci-dessous :

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

9. Commentaires sur ce profil de la profession d'interprète en danse, s'il y a lieu:

\_\_\_\_\_



## SECTION 3 – DIAGNOSTIC DES BESOINS DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT

10. A) Au cours des **trois dernières années**, avez-vous effectué des cours de **perfectionnement** (stages, classes de maître, etc.)?

Oui

Non

*Si vous avez répondu non, passez à la question 11.*

B) Au cours des **trois dernières années**, combien **d'heures** en moyenne par année avez-vous consacré à ce **perfectionnement**?  
\_\_\_\_\_ heures / année

C) Au cours des **trois dernières années**, estimez dans quelle **proportion** (%) votre perfectionnement est financé :

Financement du perfectionnement	%
Vous-même	
Votre employeur	
Autre, spécifier :	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

D) Selon vous, quel est le **moment** le plus propice pour des **cours de perfectionnement** ( jours, heures, périodes de l'année, etc.)?  
\_\_\_\_\_

11. Dans quelle mesure votre **formation professionnelle initiale en danse** vous a-t-elle permis d'acquérir les **compétences** suivantes ?

Compétences	Taux de satisfaction				
	Pas du tout	Un peu	Moyennement	Beaucoup	Complètement
Connaissances générales en histoire de la danse					
Connaissances générales en histoire de l'art					
Connaissances générales dans des disciplines d'expression connexes (musique, théâtre, etc.) : vocabulaires, techniques...					
Techniques en danse : style, genre...					
Utilisation efficace du matériel lié à la pratique: barre, musique, espace...					
Connaissance pratique en anatomie fonctionnelle : ossature, muscles, souplesse, force...					
Notion de santé et de sécurité : premiers soins, connaître les dangers des surfaces...					
Connaître les besoins et les limites de son corps : alimentation, capacités et limites physiques ...					
Établir son programme d'entraînement					
Apprentissage du rôle : mémoriser, apprendre					



vite, répéter, savoir observer, saisir le rendu souhaité,.....					
Interprétation : musicalité, s'exprimer avec le corps, exécuter correctement le mouvement, coordination, synchronisme, investir son intériorité dans le rôle...					
Présence scénique: canaliser ses énergies, communication avec le public...					
Etre capable de planifier et de gérer son temps et sa disponibilité					
Auto-promotion: faire valoir sa candidature, savoir se présenter...					
Gestion de carrière : formuler des demandes de financement, orientations professionnelles...					
Gestion du stress et psychologie de la performance					
Etre capable de constance dans le rendement					
Etre capable de porter un jugement : sur son interprétation, sur l'œuvre chorégraphique...					
Accepter la critique et intégrer les modifications requises					
Communication orale: exprimer clairement ses idées...					
Communication écrite : rédaction...					
User d'imagination et de créativité					
Relations interpersonnelles au travail: collaboration, empathie, négociation					

12. Si vous considérez qu'il faut ajouter des **compétences** à la liste précédente, quelles sont-elles?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

13. Commentaires sur ce profil de compétences pour les interprètes, s'il y a lieu:

\_\_\_\_\_

14. Quelles **compétences** avez-vous approfondies dans le cadre d'activités de **perfectionnement** et de **formation continue**?

Compétences	x
Histoire de la danse	
Histoire de l'art	
Connaissances générales dans des disciplines d'expression connexes (musique, théâtre, etc.) : vocabulaires, techniques...	
Techniques en danse : style, genre...	
Utilisation efficace du matériel lié à la pratique: barre, musique, espace...	
Connaissance pratique en anatomie fonctionnelle : ossature, muscles, souplesse,	



force...	
Notion de santé et de sécurité : premiers soins, connaître les dangers des surfaces...	
Connaître les besoins et les limites de son corps : alimentation, capacités et limites physiques ...	
Établir son programme d'entraînement	
Apprentissage du rôle : mémoriser, apprendre vite, répéter, savoir observer, saisir le rendu souhaité,.....	
Interprétation : musicalité, s'exprimer avec le corps, exécuter correctement le mouvement, coordination, synchronisme, investir son intériorité dans le rôle...	
Présence scénique: canaliser ses énergies, communication avec le public...	
Etre capable de planifier et de gérer son temps et sa disponibilité	
Auto-promotion: faire valoir sa candidature, savoir se présenter...	
Gestion de carrière : formuler des demandes de financement, orientations professionnelles...	
Gestion du stress et psychologie de la performance	
Etre capable de constance dans le rendement	
Etre capable de porter un jugement : sur son interprétation, sur l'œuvre chorégraphique...	
Accepter la critique et intégrer les modifications requises	
Communication orale: exprimer clairement ses idées...	
Communication écrite : rédaction...	
User d'imagination et de créativité	
Relations interpersonnelles au travail: collaboration, empathie, négociation	

15. Quelles **compétences** souhaiteriez-vous approfondir ?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



## SECTION 4 – PERSPECTIVES D’AVENIR

16. Au cours des **trois prochaines années**, quelle tendance prévoyez-vous pour vos **activités** liées à la danse?

- Une augmentation  
 Une diminution  
 Une stabilité

17. Au cours des **trois prochaines années**, quelle tendance prévoyez-vous pour vos **revenus** liés à la danse?

- Une augmentation  
 Une diminution  
 Une stabilité

18. Idéalement, à quel **métier** parmi les suivants, souhaiteriez-vous vous consacrer entièrement à moyen terme (*une seule réponse*)?

- Interprète  
 Chorégraphe  
 Enseignant  
 Répétiteur  
 Autre Préciser : \_\_\_\_\_  
 Ne sait pas

19. Envisagez-vous une **transition de carrière** à court ou à moyen terme?

- Oui  
 Non  
 Ne sait pas

**Si vous avez répondu non, passez à la question 21.**

20. A) Quelle sont les principales **raisons** de cette **transition de carrière**?

- \_\_\_\_\_  
 - \_\_\_\_\_

B) À quel âge prévoyez-vous amorcer vos démarches en vue d'une transition de carrière?

\_\_\_\_\_ âge

C) Souhaitez-vous demeurer dans le milieu de la danse après votre transition de carrière?

- Oui  
 Non  
 Ne sait pas

21. Dans quelle mesure considérez-vous que les **contraintes** suivantes, liées au développement de la danse au Québec, ont-elles évolué depuis 2002?

Contraintes	Évolution		
	Pire	Semblable	Mieux
Manque d'investissement public et privé			
Manque de visibilité, de notoriété et de promotion			
La danse est peu et mal connue			



La danse est plus ou moins accessible au grand public			
La danse est souvent perçue comme hermétique			
Manque de lieux de diffusion et de producteurs			
Manque de diffusion et de visibilité sur le marché international			
Conditions de travail difficiles			
Précarité d'emploi			
Peu d'accessibilité à des avantages sociaux			
Isolement sectoriel, très peu de collaboration et de communication entre les secteurs			
Manque de solidarité			

22. Si vous considérez qu'il y a de nouvelles **contraintes** liées au développement de la danse en 2008, quelles sont-elles?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

23. Dans quelle mesure considérez-vous que les **opportunités** suivantes, liées au développement de la danse au Québec, ont-elles évolué depuis 2002?

Opportunités	Évolution		
	Pire	Semblable	Mieux
Dynamisme du milieu			
Diversité des approches			
Effervescence créative			
Qualité des spectacles			
Foisonnement de créateurs			
Talent des créateurs			
Bonne visibilité du Québec au Canada			
Bonne visibilité du Québec à l'étranger			
Les nouvelles technologies ouvrent des portes en terme de diffusion			
Initiatives de sensibilisation et de visibilité auprès du grand public			

24. Si vous considérez qu'il y a de nouvelles **opportunités** liées au développement de la danse en 2008, quelles sont-elles ?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

25. À votre avis, dans le secteur de la danse, y a-t-il des **besoins non couverts** actuellement par une association ou un regroupement ?

\_\_\_\_\_

26. Quelles sont les démarches structurantes qui devraient être entreprises afin de favoriser davantage le développement de la danse au Québec ?

\_\_\_\_\_



Commentaires généraux, s'il y a lieu :

Nous vous remercions de votre participation.

Merci de nous retourner le questionnaire par courriel ([chantiers@quebecdanse.org](mailto:chantiers@quebecdanse.org)), par télécopieur (514 849-3288 ) ou par la poste (3680, rue Jeanne-Mance, bureau 440, Montréal, H2X 2K5) avant le 14 juillet 2008.